

A Yab'ixal Tas Sc'ulejnac Viñaj

JOSUÉ

Josué sb'i jun libro tic, yujto a d'ay tz'ib'ab'ilcan yab'ixal viñaj Josué, aton viñ ochnac sq'uexuloc viñaj Moisés d'a yopisio. A jun libro tic, syalcot yab'ixal eb' israel. A viñaj Josué chi' cuchb'annac eb' ayic yac'annac oval eb' yed' juntzañ choñab' ay d'a lum Canaán. A d'a capítulo 1 masanto d'a 12, ata' syal yuj tas ajnac sc'axpajec' eb' israel d'a yol a' Jordán yed' tas yutejnac eb' yac'an ganar choñab' Jericó, choñab' Hai, choñab' Hazor yed' juntzañxo choñab' ay d'a juntzañ lugar chi'.

Axo d'a capítulo 13 masanto d'a 22, ata' syala' tas ajnac spojchajec' lum Canaán chi' d'a junjun iñtilal eb' israel chi'. Syalanpax yuj tas yutejnac eb' sic'ancanel juntzañ choñab' b'aj scol sb'a eb' smilancham junoc anima mañ sc'anoc sc'ool sc'ulani. Syalanpax tas ajnac scheclajcan juntzañ schoñab' eb' levita, yujto a eb' chi' maj schalaj slum eb' d'a scal eb' yetisraelal chi'. Axo chab'xo capítulo d'a slajvub'xo, syalcot yuj tas yalnaccan viñaj Josué ayic te ichamvinacxo viñ. Syalanpaxcot tas ajnac smolb'an sb'a masanil eb' israel chi' d'a Siquem, ayic sb'oannacxi strato eb' yed' Dios. Sc'anb'annac viñaj Josué d'a eb' anima chi' yic syab'an viñ tas sna eb', ix yac'an sti' eb' yac'an servil Jehová. Axo d'a slajvub' jun libro tic, syalcot yuj schamel yed' tas ajnac smucchaj viñaj Josué chi' yed' viñaj Eleazar sat sacerdote yuninalcan viñaj Aarón.

Ix ac'ji yopisio viñaj Josué yuj Dios

1 Ayic toxo ix cham viñaj Moisés schecab' Jehová, ix yalan Jehová chi' d'a viñ ix colvaj yed' viñaj Moisés chi', aton viñaj Josué yuninal viñaj Nun:

2 Toxo ix cham viñ in checab' aj Moisés, yuj chi' a achxo ol a cuchb'ej jun choñab' tic. Ol ex c'axpajec' d'a a' Jordán tic, ol ex c'och d'a sat lum luum ol vac' chi' d'ayex. **3** A d'a masanil lum luum b'aj ol ex ec'oc, ol eyiquejcan luum, icha ajnac valan d'a viñaj Moisés. **4** Masanil lum sb'atñej d'a taquiñ luum masanto d'a lum Líbano, sb'atñej lum d'a a' nivan Éufrates, masanil lum yic eb' hitita masanto sc'och d'a a' mar Medite-rráneo d'a stojolal b'aj tz'em c'u, ol vac'ñej lum d'ayex.

5 Malaj junoc mach ol stec'b'ej sb'a yac'an oval ed'oc yujto ayin-ñejoch ed'oc d'a masanil tiempo, icha ix aj vochñej yed' viñaj Moisés chi'. Malaj b'aq'uiñ ol ach vactejcani.

6 Tec'anñej tzutej a b'a, mañ ach xivoc, yujto a ach ol a puquec' lum luum chi' yic tz'ochcan lum smac-b'enej juntzañ anima tic, aton lum vac'nac in ti' vac'an d'a eb' e mam eyicham.

7 Añej sval d'ayach, to tza tec'b'ej a b'a, mañ ach xivoc, tza c'anab'ajan masanil c'ayb'ub'al ix yalcan viñ in checab' aj Moisés d'ayach. Mañ a patiquejel jab'oc jun c'ayb'ub'al tic yic vach'ñej ol ach ajelc'ochoc. **8** Mañ actejcan avtan b'aj tz'ib'ab'ilcan c'ay-b'ub'al tic, d'a c'ual d'ac'val tza naub'tañej tas syala', yic vach' ol a c'anab'ajej masanil tas syal chi'. Tato

icha chi', masanil tas ol a c'ulej, vach'ñej ol aj yelc'ochi. **9** A in sval d'ayach to tec'anñej tzutej a b'a, mañ ach xivoc, mocab' chab'ax a c'ool, yujto a in Jehová a Diosal in, ayinñejoch ed'oc yalñej b'aj tzach eq'ui, xchi Jehová d'a viñ.

**Ix yac' lista sb'a viñaj Josué
sb'at d'a oval**

10 Ix lajvi chi', ix yalan viñaj Josué d'a eb' yajalil choñab' Israel icha tic:

11 Ixiquec d'a masanil campamento, tzeyalani to syac' lista svael eb' anima smasanil, yujto a chab'ej tzoñ c'axpajec' d'a a' Jordán, yic syac'ancan lum lum chi' Jehová co Diosal quicoc, xchi viñ.

12 Ix yalan viñ d'a eb' yiñtilal Rubén, d'a eb' yiñtilal Gad yed' d'a nañal eb' yiñtilal Manasés icha tic:

13 —Naeccot masanil tas ix yalcan viñaj Moisés d'ayex, viñ schecab' Jehová, ayic ix yalan viñ to a Jehová ol ac'an jun lum tic d'ayex yic tzex cajnaj d'a junc'olal. **14** Ol eyactejean eb' ix eyetb'eyum, eyuninal yed' noc' e molb'etzal noc' d'a lum tic, aton lum ix yac'can viñaj Moisés d'ayex d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán tic. A exxo e masanil stiempoal val e b'at d'a oval, aq'uec lista e b'a yed' eyamc'ab', tzex b'ab'laj d'a yichañ masanil eb' quetchoñab' tic, yic ol ex c'axpaj d'a a' Jordán tic yic tzex colvaj yed' eb'. **15** Masanto ol yac' Jehová lum b'aj ol aj eb' d'a junc'olal, aton lum ay d'a stojolal b'aj tz'em c'u icha ix aj yac'an lum eyic tic Jehová chi'. Ayic toxo ix yiquejean lum eb', ol ex meltzajxicot d'a lum eyic tic, axo e cajnajcan d'a sat lum, xchi viñ d'a eb'.

16 Ix tac'vi eb' icha tic.

—A masanil tas tzal tic, ol co c'anab'ajej, yalñej b'aj tzoñ a chec-b'ati, ol oñ b'atoc. **17** Ol ach co c'anab'ajej icha ix aj co c'anab'ajan viñaj Moisés d'a masanil tas ix yal d'ayoñ. Añej to tz'ochñej Jehová co Diosal ed'oc icha ix aj yoch yed' viñaj Moisés chi'. **18** Yalñej mach eb' max c'anab'ajan tas tzala', mato spitej sb'a d'ayach, a eb' chi' smiljicham eb'. Añej to tza tec'b'ej a b'a, mañ ach xivoc, xchi eb' viñ d'a viñaj Josué chi'.

**A chavañ eb' viñ ix b'at ilan
choñab' Jericó**

2 ¹ Ayic ayec' viñaj Josué d'a lum Sitim, ix schecanb'at chavañ eb' viñ vinac viñ, yic sb'at yil lum eb' viñ d'a elc'altac, ix yalan viñ d'a eb' viñ icha tic: Ixiquec b'at eyil lum lum chi', tzeyilan val tas yaj choñab' Jericó, xchi viñ d'a eb' viñ. Ix b'at eb' viñ b'ian, axo d'a jun ix ajmul ix scuchan Rahab d'a yol choñab' chi' ix c'och eb' viñ sc'an sposado. Ix can eb' viñ d'a spat ix. **2** Palta ay eb' ix ilan sc'och eb' viñ, yuj chi' ix b'at yalan eb' d'a viñ sreyal Jericó chi'.

—Ay juntzañ eb' viñ israel ix javi ul yil co choñab' tic, xchi eb'.

3 Yuj chi', ix yalb'at viñ rey chi' d'a ix Rahab chi' icha tic:

—Aq'uelta juntzañ eb' viñ israel ayec' posado chi' d'ayach, ac'och eb' viñ d'a yol co c'ab' yujto toñej tzul yilb'at co choñab' tic eb' viñ, xchib'at viñ rey chi'.

4-6 Ix yalan ix icha tic:

—Yeltoni, ay juntzañ eb' viñ ix ec' d'a tic, palta mañ vojtcacoc b'ajtil ix cot eb' viñ. Axo yic vanxo sq'uc'b'i ix b'at eb' viñ, yujto yorailxo smachaj spuertail choñab'. Mañ vojtcacoc

tas b'eal b'aj ix b'at eb' viñ. Tato elañchamel tzex b'at d'a spatic eb' viñ, tecan tzato yamchaj eb' viñ eyuuj, xchi ix. Icha chi' ix aj yalan ix, palta toxo ix sc'ub'ejel eb' viñ ix d'a spañanil yib'añ spat, d'a yalañ jun-tzañ añ lino manojail yaji.

7 Ix lajvi chi' ix b'at tzac'an eb' viñ schecab' viñ rey chi' d'a spatic eb' viñ yalani, masanto ix c'och eb' viñ d'a sti' a' Jordán b'aj jay a', ixñej val elcan eb' viñ soldado chi', ix macchaj spuetail choñab'. 8 Axo yic manto vaylaj eb' viñ chavañ chi', ix q'uec'och ix Rahab d'a yib'añ spat chi' d'a eb' viñ, ix yalan ix icha tic:

9 —Vojtac to a Jehová ix ac'an jun lum tic d'ayex, yuj chi' ix javi jun nivan xivc'olal d'a quib'añ, mañxo oñ animaoc scab'i ayic scab'an e pecal. 10 Cab'nac specal ayic eyelnaccot d'a Egipto to a Jehová pojannac snañal a' Chacchac Mar, eyec'naccot d'a staquiñal. Cab'annacpax specal to e satnac-canel chavañ eb' viñ sreyal amorreo d'a sc'axepalec' a' Jordán, aton viñaj Sehón yed' viñaj Og. 11 Te xivnac oñ ayic cab'annac specal jun chi'. Malaj mach syal stzac'van d'ayex, yujto a Jehová e Diosal, añejton Dios d'a satchaañ yed' d'a sat lum luum tic. 12 Yuj chi' tzin tevi d'ayex to tze loc sb'i Jehová e Diosal yic tzeyac'ancan e ti' d'ayin to tze nacot masanil eb' ayto vuj in b'a yed'oc, icha val tzex vutej tic. Yuj chi' aq'uec junoc seña, tato yel tzeyala' 13 to tzeyac' nivanc'olal d'a yib'añ in mam in nun yed' masanil eb' in nulej yed' masanil tas ay d'a eb', mocab' sateloc, xchi ix.

14 Ix tac'vi eb' viñ chavañ chi' icha tic:

—Scac' co ti' to ol ex co nacoti, añej tato malaj b'aj tzal jun tic. Ayic ol yac'anoch jun lum tic Jehová d'a yol co c'ab', ol ach co colcaneli, xchi eb' viñ d'a ix.

15 A ix Rahab chi', a d'a yib'añ smuroal jun choñab' chi', ata' b'ob'il-q'ue spat ix, yuj chi' axo d'a sventenail spat ix chi', ata' ix yaq'uel eb' viñ ix. C'ojanc'olal ix em d'uñuñoc eb' viñ d'a spatiquel jun choñab' chi' yuj ix d'a jun ch'añ lasu. 16 Ayic mantzac em eb' viñ, ix yalan ix d'a eb' viñ icha tic:

—Ixiquec d'a caltac te' d'a lum jolom vitz chi', yic mañ ol ex ilchaj yuj eb' viñ tzex sayanec' chi', tze c'ub'ejel e b'a ta' oxecoc c'ual, masanto sjaxcan eb' viñ d'a yol choñab' tic, ichato chi' tzex pax b'aj ex cot chi', xchi ix d'a eb' viñ.

17 Ix yalan eb' viñ d'a ix icha tic: —Ol caq'uelc'och co ti' ix cac'can tic d'ayach, 18 palta ayic ol oñ javoc cac' oval yed' a choñab' tic, yovalil locanocab'em jun chacchac lasu d'a ventena b'aj ol oñ aq'uem d'uñuñoc tic. Tza molb'ancot a mam a nun, eb' a nulej yed' eb' ayto uj a b'a yed'oc d'a yol a pat tic. 19 Tato ay junoc tz'el d'a yol a pat tic ayic van cac'an oval chi', tato schami, max canlaj schamel chi' d'a quib'añ, palta tato a d'a yol a pat tic ayec' junoc scham cuuj, a schamel chi' scan d'a quib'añ. 20 Añejtona' tato tzaletla tas tzul co c'ulej tic, a oñxo tic mañxo ol caq'uelc'och co ti' ix cac' tic d'ayach, xchi eb' viñ.

21 —Ichocab' ta', xchi ix.

Ix lajvi yalan quil co b'a eb' viñ d'a ix, ix stzec'ancanoch jun ch'añ lasu chi' ix d'a sventenail spat chi'.

22 Ix q'uecan eb' viñ chavañ chi' sc'ub'ejel sb'a oxec' c'ual d'a caltac

te' d'a jolom vitz chi'. Ix ec' eb' viñ soldado chi' say eb' viñ, palta maj ilchajlaj eb' viñ, yuj chi' ix meltzaj eb' viñ soldado chi' d'a Jericó chi'.

23 Axo eb' viñ chavañ ilum luum chi', ix emixta eb' viñ, ix c'axpajxi-ec' eb' viñ d'a a' Jordán chi', ix c'ochxi eb' viñ b'aj aycan viñaj Josué chi', ix och ijan eb' viñ yalan d'a viñ tastac ix b'at yil eb' viñ ta'.

24 Ix yalan eb' viñ icha tic: A Jehová van yac'anoch juntzañ choñab' chi' d'a yol co c'ab', yujto a eb' anima ta' ichato chamnaxco eb' yuj xivelal d'ayoñ, xchi eb' viñ.

Ix ec' eb' israel d'a yol a' Jordán

3 ¹ Axo d'a junxo c'u te ac'valto, ix b'at viñaj Josué yed' eb' yetisraelal, ix el eb' d'a Sitim, ix c'och eb' d'a sti' a' Jordán, ix och vaan eb' d'a sti' a' chi', majto ec'laj eb'. ² Axo d'a schab'jial ix ec' eb' yajalil choñab' d'a masanil campamento, ³ ix yalan eb' d'a masanil eb' yetisraelal chi' icha tic: A val ol eyilan yec' te' scaxail strato Jehová co Diosal yuj eb' sacerdote, eb' yiñtilalcan viñaj Leví, tzex och tzac'an yuj te'. ⁴ Icha chi' ol aj eyojtacaneli, b'ajtil ol ex b'atoc, yujto mantalaj junoc ex eyojtac jun b'e chi', mañ ex te c'och d'a slac'anil te', najat tzac'anto e b'at yuj te', icha am junoc kilómetro tzac'an ex d'a spatic te', xchi eb'.

⁵ Ix yalan viñaj Josué d'a eb' anima chi': A ticnaic, sacb'itejec e b'a yujto a q'uic'an sch'ox Jehová tas satub'tac yilji d'a co cal, xchi viñ. ⁶ Ix yalanpax viñ d'a eb' sacerdote: Iq'uecb'at te' scaxailtrato, tzex b'ab'laj yuj masanil eb' anima tic, xchi viñ. Yuj chi' ix sb'achanb'at te' eb', ix b'ab'laj eb' yuj eb' anima chi'.

⁷ Ix lajvi chi', ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi': A ticnaic ol in chael yich ach vic'anchaani yed' opisio, yic vach' syil eb' to ayiniñejoch ed'oc, icha ix in ochñej yed' viñaj Moisés.

⁸ Tzalan d'a eb' sacerdote tz'ic'anb'at te' scaxailtrato tic: Ayic ol ex c'och d'a a' Jordán chi', ol ex b'at jab'oc d'a yol a', ol ex can tec'tec' d'a yol a' chi', xa chi d'a eb', xchi Jehová. ⁹ Ix yalan viñaj Josué d'a eb' israel chi': Nitzecot e b'a tzeyab'an tas syal Jehová co Diosal. ¹⁰ A yuj tas ol eyil ticnaic, ata' ol nachajel eyuuj to ayec' Dios pitzan d'a co cal. A Jehová chi' ol ic'anel eb' cananeo, eb' hitita, eb' heveo, eb' ferezeo, eb' gergeseo, eb' amorreo yed' eb' jebuseo d'a quichañ. ¹¹ Axo ticnaic jun, a te' scaxail strato Jehová, aton Dios ay yic masanil yolyib'añquinal tic, ol b'ab'laj b'achchajb'at te' d'a yol a' Jordán d'a quichañ. ¹² Yuj chi' tze siq'uel jayvañoc eb' yajalil choñab' ol och yopisio, junjun eb' d'a junjun iñtilal. ¹³ Ayic ol yac'anem yoc eb' sacerdote d'a yol a' chi', aton eb' ed'-jinac te' scaxail strato Jehová, aton Dios ay yic masanil yolyib'añquinal tic, ol spojan sb'a a', a a' tz'emul d'a yib'añ, ol vanaj a', icha ñajab' ol yutoccan sb'a a', xchi viñ.

¹⁴ Yuj chi' ix yic'anqu'e van sc'ael eb', yic sc'axpajec' eb' d'a a' Jordán chi', b'ab'el eb' sacerdote ed'jinac te' scaxailtrato chi' yuj eb'. ¹⁵ Te ayqu'e a', tz'el a' d'a stitac smelemal, aton val d'a stiempoal sjochchaj ixim trigo. Añej yic ix yac'anem yoc eb' sacerdote chi' d'a yol a', ¹⁶ elañ-chamelñej ix och vaan a' yemuli. Najatto ix smolb'ejcan sb'a a' d'a stojolal choñab' Adán masanto ix c'och a' d'a choñab' Saretán. Axo pax

a' ix can d'a yalañ chi' jun, ix b'atñej a' masanto ix lajvib'at a' d'a yol a' mar Muerto. Ichaton chi' ix aj spojan sb'a a' Jordán chi'. Ix ec' eb' israel d'a staquiiñal d'a yol a' chi', d'a yichañcot choñab' Jericó. **17** Axo eb' sacerdote ed'jinac te' scaxail strato Jehová chi', ix ochcan vaan eb' d'a snañal yol sb'e a' chi', taquiiñ lum b'aj ix can tec'tec' eb' chi', axo masanil eb' israel van sc'axpajec' eb'.

A lajchave' q'uen q'ueen snanab'ilcoti

4 **1** Ix lajvi yec'can eb' anima chi' smasanil d'a yol a' Jordán chi', ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: **2** Siq'uel lajchavañoc eb' viñ vinac d'a scal eb' anima tic, junjun eb' viñ d'a junjun iñtilal, tzalani to **3** syic'queta junjunoc q'uen q'ueen eb' viñ d'a yol a' b'aj liñanec' eb' sacerdote tic, syic'anb'at q'uen eb' viñ b'aj ol ex can d'a jun ac'val tic, xchi d'a viñ.

4 Yuj chi', ix yavtancot eb' viñ lajchavañ chi' viñaj Josué chi', aton eb' viñ ix siq'uel viñ chi'. **5** Ix yalan viñ d'a eb' viñ icha tic: Emañec d'a snañal yol sb'e a' chi', tzex c'och d'a yichañ te' scaxail strato Jehová co Diosal, junjun ex tzeyic'queta junjunoc q'uen q'ueen, junjun d'a junjun iñtilal, lajchave' syil sb'a q'ueen. **6** A q'uen q'ueen chi' yic ol nachajcot b'aq'uiñ ayic ol sc'anb'an eb' eyuninal d'ayex: ¿Tas syalelc'och juntzañ q'uen q'ueen tic? ta xchi eb', **7** ol eyalan d'a eb' icha tic: A syalelc'och juntzañ q'uen q'ueen tic to ayic sc'axpajnac ec'ta eb' sacerdote yed' te' scaxail strato Jehová, ix spojan sb'a a' Jordán d'a yichañ te' caxa chi'. Yuj chi' a q'uen q'ueen tic nanab'ilcot yajcan q'ueen d'a tas

ujinac d'a tic d'ayoñ israel oñ tic, xe cham d'a eb', xchi viñaj Josué chi'.

8 Ix sc'anab'ajan eb' viñ sc'ulan tas ix yal viñ chi'. Ix em eb' viñ, ix yic'anqueta junjun q'uen q'ueen chi' eb' viñ d'a yol a', junjun q'uen d'a junjun eb' yiñtilal Israel, ix yic'anb'at q'uen eb' viñ d'a campamento, ix smolb'ancan q'uen eb' viñ icha ix aj yalan Jehová d'a viñaj Josué chi'. **9** Ix schecan viñaj Josué chi' molb'ajpax lajchavexo q'uen d'a yol sb'e a' Jordán chi', b'aj ix och vaan eb' sacerdote d'a yol sb'e a' yed' te' scaxail trato chi', a juntzañ q'uen q'ueen chi' ix canñej q'ueen ta'.

10-13 Ayic liñanoch eb' sacerdote d'a snañal yol sb'e a' Jordán chi', ix sc'anab'ajan eb' israel tas ix schec Jehová yal viñaj Josué chi'. Masanil ix elc'och icha ix yutej yalancan viñaj Moisés d'a viñaj Josué chi'. Ix ec' eb' viñ soldado yic yiñtilal Rubén, eb' viñ yic Gad yed' nañalxo eb' viñ yic Manasés. Yed'nac syamc'ab' eb' viñ yic oval, ix b'ab'laj eb' viñ d'a yichañ eb' anima chi', icha ix aj yalancan viñaj Moisés chi'. Ay am junoc 40 mil eb' viñ ix b'ab'laj d'a yichañ eb' schoñab' Jehová chi', ix c'och eb' viñ smasanil d'a yichañcot Jericó. Elañchamel ix laj ec' eb' israel chi'. Ayic ix ec'can masanil eb' anima chi', ichato chi' ix ec' eb' sacerdote yed' te' scaxail strato Jehová chi'. Ix lajvi chi', ix b'ab'lajxi eb' d'a yichañ masanil anima chi'. **14** A d'a jun c'u chi', a Jehová ix ic'anchaañ viñaj Josué chi' d'a yopisio d'a yichañ eb' anima chi', yic nivan tz'aj yelc'och viñ d'a yol sat eb' d'a masanil tiempo, icha ix yutej sb'a eb' d'a viñaj Moisés.



A te' Scaxail Trato (Jos 4.18)

15 Ayic ix lajvi yec'can eb' d'a yol a' Jordán chi', ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: **16** Al d'a eb' sacerdote ed'jinac te' scaxail trato chi' to tz'ec'ta eb' d'a yol a' chi', xchi d'a viñ.

17 Ix yalan viñ: Q'ueañeccot d'a yol a', xchi viñ. **18** Ixñej q'ueul eb' d'a sti' a', ix cotxi usnaj a' molancan d'a yib'añ chi', ix laj b'atxican a' d'a yol sb'e icha yic manto vanaj a'.

19 Ayic ix ec' eb' israel d'a yol a' Jordán chi', d'a val slajuñil c'ual yoch b'ab'el uj, ix c'och eb' d'a Gilgal, d'a yichañcot Jericó d'a stojolal b'aj sjavi c'u. **20** Ata' ix schec mol-b'ajcan q'uen q'ueen chi' viñaj Josué, q'uen ix yic'q'ueta eb' d'a yol a' Jordán chi'. **21** Ix yalan viñ d'a eb' icha tic: Tato ol sc'anb'ej eb' eyuninal d'ayex d'a b'aq'uiñ tas syalelc'och juntzañ q'uen q'ueen tic, **22** tzeyalan d'a eb' yuj tas ix aj quec'ta d'a yol a' Jordán tic, **23** yed' tas ix aj spojan sb'a a', yujto a Jehová co Diosal ix alani to d'a taquiñal ix aj quec'ta,

icha ix yutej spojan sb'a a' Chacchac Mar yuuj ayic quec'naccoti ayic quel-nac d'a Egipto. **24** Icha chi' ix yutej Jehová yic vach' syojtaquejel masanil anima ay d'a yolyib'añq'uinal tic to nivan yelc'och spoder, yic ay yelc'ochpax Jehová co Diosal d'a yol co sat d'a masanil tiempo, xchi viñaj Josué chi'.

A scampamento eb' israel d'a Gilgal

5 ¹ Masanil eb' viñ sreyal eb' amorreo ay d'a sc'axepal ec'ta a' Jordán d'a stojolal b'aj tz'em c'u yed' eb' viñ sreyal eb' cananeo d'a sti' a' mar Mediterráneo, ix yab' specal eb' tas ix aj stacji a' Jordán yuj Jehová ayic ix ec'ta eb' israel d'a yol a'. Yuj chi' ix xivb'at eb', mañxalaj junoc eb' stec'b'ej sb'a sb'at yac' oval yed' eb' israel chi'.

2 A d'a jun tiempoal chi' ix yal Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: B'oec jayeoc q'uen cuchilub' d'a q'uen pachab', tzalani to tz'ac'ji circuncidar eb' etchoñab' tic, xchi d'a viñ.

3 Ix yalan viñaj Josué chi' to sb'o q'uen cuchilub' chi', yic tz'ac'ji circuncidar masanil eb' viñ israel ayic ayec' eb' viñ d'a tzalan Aralot. **4** Ix ac'ji circuncidar eb' viñ smasanil, yujto a masanil eb' viñ stiendo yoch soldadoal ayic yelnac eb' d'a Egipto, chamnaccan eb' viñ d'a tz'inan luum. **5** Yujto a eb' viñ elnaccot d'a Egipto chi', ac'b'il circuncidar eb' viñ smasanil, axo eb' viñ ix alji d'a tz'inan luum chi', manto ac'b'iloclaj circuncidar eb' viñ. **6** Ay 40 ab'il ix ec' eb' israel chi' d'a tz'inan luum chi', yuj chi' a eb' viñ stiendo yoch soldadoal ayic yelnac eb' d'a Egipto, toxo ix laj cham eb' viñ, yujto maj

sc'anab'ajeb' eb' viñ tas ix yal Jehová. Yuj chi' yalnac to malaj junoc eb' ol ilan lum yac'nac sti' yac'an d'a eb' smam yicham eb', aton lum te yax sat. **7** Yuj chi', ix schec viñaj Josué chi' ac'chaj circuncidar eb' viñ yuninal eb' viñ ix alji, aton eb' viñ ix can sq'uexuloc smam, manto ac'jilaj circuncidar eb' viñ yujto d'a yol b'e ix laj alji eb' viñ. **8** Axo ix lajvi yac'ji circuncidar eb' viñ, ix can eb' viñ d'a yol scampamento, masanto ix laj b'oxi eb' viñ. **9** Ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: A d'a jun c'u tic svc'canel sb'uchval lolonel eb' aj Egipto d'ayex, xchi d'a viñ. Yuj chi' Gilgal ix sb'iejcan jun lugar chi'.^a

10 Ayic aytoec' eb' israel d'a yol scampamento d'a Gilgal d'a ac'lic d'a yichañcot Jericó, d'a 14 yoch uj d'a yemc'ualil, ix yac'anocho q'uiñ eb' yic snaancot eb' ayic yelnac eb' libre d'a Egipto. **11** Axo d'a yevial slajvi q'uiñ chi', a tastac tz'el d'a sat lum chi', a ix sva eb', aton ixim pan malaj yich yed' ixim trigo mayb'il d'a cal c'ac'. **12** Atax ta' ochnaccan vaan sjavi maná, yuj chi' majxo svalaj maná chi' eb' israel chi'. A d'a jun ab'il chi' axoñej tas tz'el d'a sat lum Canaán chi' ix sva eb'.

Ix yil Yajalil eb' soldado Jehová viñaj Josué

13 Ayic ayec' viñaj Josué d'a slac'anil Jericó, ix yil jun icha soldado viñ yed'nacq'ue yespada d'a yol sc'ab', ix snitzanb'at sb'a viñaj Josué chi' d'a stz'ey, ix sc'anb'an viñ d'ay icha tic:

—¿Tom quetb'eyum ach, mato etb'eyum a b'a yed' eb' ayoch ajc'olal d'ayoñ? xchi viñ d'ay.

14 —Maay, val yel a in tic Yajal vaj d'a eb' soldado Jehová, xchi. Ayic ix yalan jun chi', ix emc'och ñojnaj viñaj Josué chi' d'a sat lum d'a yichañ, ix yalan viñ d'ay icha tic:

—A checab' in Mamin. ¿Tas a gana tzin c'ulej ticnaic? xchi viñ. **15** Ix tac'vi icha tic:

—Iq'uel a xañab', yujto a jun lugar b'aj ayach ec' tic yic Jehová yaji, xchi. Yuj chi' ix sc'anab'ajeb' viñaj Josué chi' d'ay.

A tas ix aj yoch oval d'a Jericó

6 **1** A spuetail Jericó te vach' yaj smacchaji yujto xiv eb' d'a eb' israel. Yuj chi' malaj junoc mach syal yelta, ma tz'och d'a yol choñab' chi'. **2** Ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: A in ol vac'och jun choñab' tic d'a yol a c'ab' yed' viñ sreyal yed' eb' viñ soldado. **3** E masanil ex soldado israel ex tic, junjun c'u ol ex ec' oyoyoc juneloc d'a spatitac jun choñab' tic, vaque' c'ual ol e c'ulej icha chi'. **4** Ucvañ eb' viñ sacerdote sb'ab'laj d'a yichañ te' scaxail trato, junjun eb' yed'nac junjun sch'aac, b'ob'il d'a sch'ac noc' calnel. Axo d'a yuquil c'ual jun, uquel ol ex ec' oyoyoc d'a spatitac jun choñab' chi', ol spu'anñej noc' ch'aac chi' eb' viñ. **5** Axo yic tzeyab'ani to sb'atcan numan sjaj noc' sch'ac eb' viñ chi' spu'ani, te chaan tzex avaji, axo yem lañaj smuroal chi'. Slajvi chi', junjun ex tzex b'at d'a eyichañ yic tzex och d'a yol choñab' chi', xchi Jehová chi'.

6 Ix yavtancot eb' viñ sacerdote viñaj Josué chi', ix yalan viñ d'a eb' viñ icha tic: Ol eyic'b'at te' scaxail

^a **5.9** A jun lolonel Gilgal tic a d'a hebreo, syalelc'ochi “tz'ic'jieli”.

strato Jehová. Tzex b'ab'laj ucvañoc ex d'a yichañ te', tzeyic'anb'at jun-junoc noc' e ch'aac, xchi viñ. 7 Ix yalanpax viñ d'a eb' anima chi' icha tic: Ol b'at ex ec' oyoyoc juneloc d'a spatic jun choñab' tic. B'ab'elocab' sb'at eb' viñ soldado d'a yichañ te' scaxail strato Jehová, xchi viñ.

8-9 Ix sc'anab'ajan eb' masanil tas ix yal viñaj Josué chi': B'ab'el sb'at jun macañ eb' viñ soldado yed' syam-c'ab'. Slajvi chi' tzac'an ucvañ eb' viñ sacerdote van spu'anñej sch'aac. Tzac'anpax eb' viñ sacerdote b'ach-jinac te' scaxail strato Jehová. Axo d'a spatic eb' viñ tzac'an junxo macañ eb' viñ soldado. 10 Ix yalan viñaj Josué chi' d'a eb' viñ soldado chi' to malaj junoc eb' viñ tz'el yav, ma sloloni, masanto a viñ ol alanoc, ichato chi' te chaañ ol el yav eb' smasanil.

Ix em lañnaj choñab' Jericó

11 Ix yalan viñaj Josué chi' to tz'ec' oyoyoc eb' yed' te' caxa chi' juneloc d'a spatictac choñab' chi'. Ix lajvi chi' ix meltzaj viñ yed' masanil eb' anima d'a campamento. Ata' ix ec' ac'val yuj eb'. 12-13 Axo d'a junxo c'u, te ac'valto ix q'ue vaan viñaj Josué chi', ix b'at ec'xi oyoyoc eb' viñ d'a spatictac jun choñab' chi'. B'ab'el sb'at jun macañ eb' viñ soldado yed' syamc'ab'. Tzac'anpax ucvañ eb' viñ sacerdote spu'an noc' ch'aac, max och vaan eb' viñ spu'an noc'. Tzac'anpax eb' viñ sacerdote b'ach-jinac te' scaxail strato Jehová. Axo d'a spatic eb' viñ tzac'an junxo macañ eb' viñ soldado. 14 A d'a schab'il c'ual chi' añaña junel ix ec' oyoyoc eb' viñ d'a spatic jun choñab' chi'. Ix lajvi chi', ix meltzajpax eb'

viñ d'a scampamento, ichañej chi' ix sc'ulej eb' viñ d'a vaque' c'ual.

15 Axo d'a yuquil c'ual, te ac'valto ix q'ue vaan eb' viñ, ix b'atxi eb' viñ junelxo. Uquel ix ec' oyoyoc eb' viñ d'a jun c'u chi'. 16 Axo d'a yuquelal, ayic toxo ol spu sch'ac eb' viñ sacerdote chi', ix yalan viñaj Josué chi' d'a masanil eb' viñ soldado: Ayic ol eyab'an sb'atcan numan sjaj noc' sch'ac eb' viñ sacerdote tic, chaañ tzex avaji, yujto toxo ix yac'och jun choñab' tic Jehová d'a yol co c'ab'.

17 Masanil jun choñab' tic yed' masanil eb' anima ayec' d'a yol chi', toxo ix yal Jehová to masanil eb' ol sateloc, añej ix Rahab, ix ajmul ix, mañ ol satel-laj ix yed' masanil mach ayec' yed' ix d'a yol spat, yujto a ix, ix c'ub'anel eb' viñ ix ulec' yil jun choñab' tic cuuj. 18 Scham eyab'ani, ayta val junoc tas ay d'a jun choñab' tic tzeyama', ma tzeyic'b'ati, yujto toxo ix yal Jehová to masanil satjieli. Tato ay tas ol eyama', ol cot yoval sc'ol Jehová chi' d'a quib'añ co masanil, ol oñ lajvoquel yuuj. 19 Añej q'uen oro, q'uen plata, q'uen bronce yed' q'uen hierro, a juntzañ chi' tz'ochcan yicoc Jehová, scan b'aj sic'-chaj tas tz'ac'li d'ay, xchi viñaj Josué chi'.

20 A val d'a jun rato chi' ix spu'an noc' sch'aac eb' viñ sacerdote chi', ix b'atcan numan sjaj noc'. Ayic ix yab'an eb' viñ soldado chi', te chaañ ix el yav eb' viñ smasanil, yuj chi' ix em lañnaj smuroal jun choñab' chi'. Elañchamel, junjun soldado ix b'at d'a yichañ b'aj ayec' eb' chi', ix och eb' viñ d'a jun choñab' chi'. 21 Ix laj smilancham masanil anima eb' ay d'a jun choñab' chi'. Eb' viñ vinac, eb' ix ix, vach'chom ichamtac anima, ma

unin, noc' vacax, noc' calnel yed' noc' b'uru, masanil ix satel eb'.

22 Yalnacxo viñaj Josué d'a eb' viñ chavañ xid'naquec' yil jun choñab' chi' d'a sb'ab'elal to sb'at yiq'uelta ix ajmul ix chi' eb' viñ yed' eb' ayec' yed' ix d'a spat, icha aj yalannaccan eb' viñ d'a ix. **23** Yuj chi' elañchamel ix b'at eb' viñ. Ix b'at yic'anelta ix eb' viñ d'a yol spat chi' yed' smam snun, eb' snulej ix yed' masanil eb' ayto yuj sb'a ix yed'oc yed' masanil tastac ay d'a eb'. Ix ic'jib'at eb' d'a jun lugar d'a spatiquel campamento. **24** Ix lajvi chi' ix yac'anoch sc'ac'al jun choñab' chi' eb', ix tz'ab'at masanil tastac. Añej tastac b'ob'il d'a q'uen plata, q'uen oro, q'uen bronce, ma q'uen hierro ix yic'b'at eb', ix sic'anb'at eb' b'aj sic'chaj tas tz'ac'chaj d'a Jehová. **25** Añej ix Rahab yed' smam snun yed' eb' ayto yuj sb'a yed'oc maj satel-laj yuj viñaj Josué chi', yujto colvajnac ix d'a eb' viñ xid'naquec' yil jun choñab' chi' d'a sb'ab'elal. Atax ta' ix can ix yed' yiñtilal d'a scal eb' choñab' israel.

26 Ix lajvi chi', ix yalan jun lolonel tic viñaj Josué: Catatab'ajocab' yuj Jehová mach sb'oanxiq'ue jun choñab' tic d'a schaelal, chamocab' sb'ab'el unin ayic tz'em yich, chamocab'pax stzac'an unin ayic tz'och spuertail, xchi viñ.

27 Ix colvaj val Jehová yed' viñaj Josué chi', te nivan ix aj sb'inaj viñ d'a masanil juntzañ lugar chi'.

A smul viñaj Acán

7 ¹ Ay jun viñ scuch Acán d'a yiñtilal Judá, yuninal viñaj Carmi, yixchiquin viñaj Zabdi, yiñtilal viñaj Zera, ix yic'b'at juntzañ tas viñ ay yovalil yic'jib'ati. Masanil eb' israel

ix och locan yuj smul viñ chi', yuj chi' ix cot yoval sc'ol Jehová d'a yib'añ eb'.

Ix ac'ji ganar eb' israel yuj eb' aj Hai

2 Ayic ayec' viñaj Josué yed' eb' israel d'a Jericó, ix schecanb'at jayvañ eb' viñ vinac viñ yic sb'at yilan eb' viñ chajtil yaj choñab' Hai. Aton jun ay d'a yichañcot Betel d'a slac'anil Bet-avén. Ix b'at eb' viñ yila' tas yaj jun choñab' chi'. **3** Axo ix jax eb' viñ, ix yalan eb' viñ d'a viñaj Josué chi' icha tic: Mañ yovalilloc sb'at eb' viñ choñab' tic smasanil, palta añej chab'oc, ma oxec mil eb' viñ sb'at yac' oval yed' eb', yic mañ toñejoc syixtej sb'a eb' viñ smasanil, yujto quenñej eb' stañvan jun choñab' chi', xchi eb' viñ.

4 Yuj chi' añejam oxec mil eb' viñ soldado ix b'at yac' oval yed' eb' aj Hai chi'. Palta axo ix aji, ix ac'ji ganar eb' viñ soldado israel chi' yuj eb'. **5** Ix pechji eb' viñ d'a spuertail choñab' chi' masanto d'a juntzañ lugar b'aj tz'ic'jielta q'uen q'ueen stzeyji. Ix miljicham 36 eb' viñ soldado israel chi' yuj eb' d'a sat vitz d'a yalañ jun choñab' chi', yuj chi' ix te xiv eb' israel chi' smasanil, ix chab'axq'ue sc'ol eb'.

6 Yuj chi', a viñaj Josué yed' eb' viñ yajalil choñab', ix sñic'b'at spichul eb' viñ yuj cusc'olal, ix yac'anpaxq'ue pococ eb' viñ d'a sjolom, ix lajvi chi', ix em cumnaj eb' viñ d'a yichañ te' scaxail strato Jehová, ix emc'och snañal sat eb' viñ d'a sat luum masanto ix em c'u.

7 Ix yalan viñaj Josué chi' icha tic: —Ay Mamin Jehová, ¿tas yuj ix iq'uec'ta a choñab' tic d'a sc'axepal a' Jordán tic? ¿Tom yuj oñ satanel eb'

amorreo, yuj chi' oñ iq'uec'ta d'a jun lugar tic? Te vach' ama, ta ix oñ can d'a sc'axepalec' a' Jordán chi'. **8** Ay Mamin, ¿tasto val ol vala'? A eb' a choñab' tic toxoñej ix el eb' d'a eb' ajc'ool. **9** Axo eb' cananeo yed' masanil choñab' cajan d'a juntzañ lugar tic, ol yab' specal eb' tas ix sc'ulej eb' a choñab' tic, ol smolb'an sb'a eb', axo oñ satanel eb' chi', mañxo ol oñ b'inaj d'a sat lum tic. Axo eb' anima, chuc ol yal eb' d'a a patic, xchi viñ.

10 Ix tac'vi Jehová d'a viñ icha tic: —Q'ueañ vaan, ¿tas tza c'ulej?

11 A eb' eyetisraelal tic ix och smul, yujto maj sc'anab'ajej eb' tas ix val d'ayex. Ix yelq'uejcot tastac eb' ix vala' to satel smasanil. Ix elc'an eb', ix yic'ancot eb' d'a elc'altac, ix sc'ub'anel eb' b'aj cajan. **12** Yuj val chi' maxtzac yal-laj e tec'b'an e b'a d'a eb' eyajc'ol chi', tzex el d'a eb'. Yuj chi' a ticnaic smoj val tzex sateli. Tato mañ ol e satel masanil tas ix vala' to tze sateli, val yel mañxo ol in och eyed'oc. **13** A ticnaic jun, q'ueañ vaan, al d'a eb' anima tic to sacb'itej sb'a eb', syac'an lista sb'a eb', yujto a q'uic'an sjavi eb' d'a vichañ smasanil. A in Jehová e Diosal in svala': D'a e cal a ex israel ex tic, ay tas ix vala' to satjieli, yuj chi' tato añeja' e c'ub'aneli, val yel mañxo ol yal e tec'b'an e b'a d'a eb' eyajc'ol chi'. **14** A q'uic'an, d'a junjun iñtilal tz'aj e ja d'a vichañ. A jun iñtilal tzin ch'oxo', a d'a scal jun chi' ay jun iñtilal tz'och d'a vichañ d'a junjun macañ. A jun macañ tzin ch'ox chi', sjavi d'a vichañ d'a junjun familiail, axo jun familia tzin ch'ox chi', sjavi masanil eb' viñ vinac ay d'a scal, d'a junjunal sja eb' viñ d'a vichañ. **15** A d'a viñ

tz'ilchajelta tas ix vala' to satjieli, a jun viñ chi' sñusjitz'a viñ yed' yet-b'eyum, yuninal yed' masanil tastac ay d'ay, yujto ix sc'ulej viñ tas mañ smojoc, maj sc'anab'ajej in trato viñ, xchi Jehová.

A schamel viñaj Acán

16 Axo d'a junxo c'u, ix pet q'ue vaan viñaj Josué chi', ix yalan viñ to smolb'ej sb'a eb' anima d'a junjun iñtilal. Elañchamel ix ch'oxji yñtilal viñaj Judá yuj Jehová. **17** Ix yalan viñaj Josué chi' to macquiltac tz'aj sch'oxan sb'a eb' yñtilal Judá chi'. Axo d'a scal eb', ata' ix sch'ox eb' yñtilal viñaj Zera Jehová, axo pax d'a scal eb' chi' ix elta eb' yñtilal viñaj Zabdi. **18** Junjunal ix aj snitzan-cot sb'a eb' yñtilal viñaj Zabdi chi'. Axo d'a scal eb' ix ch'oxji viñaj Acán yuninal viñaj Carmi, yixchiquin viñaj Zabdi schab'il yixchiquin viñaj Zera, d'a yñtilal Judá yuj Jehová.

19 Ix lajvi chi' ix yalan viñaj Josué d'a viñaj Acán chi' icha tic:

—Ach vetchoñab', d'a yichañ Jehová co Diosal a oñ israel oñ tic, jichan val tzala' tas chucal ix a c'ulej, mañ a c'ub'ejeli, xchi viñ.

20 Ix tac'vi viñaj Acán chi' icha tic: —Val yel ix och in mul d'a Jehová co Diosal. Ay ton juntzañ tas ix vel-q'uejcoti. **21** A d'a scal masanil tastac ay d'a Jericó, ix vic'cot jun c'apac c'apac cotnac d'a Babilonia, yujto te vach' yilji c'apac yed' q'uen plata oye' am libra yalil yed' jun telañ q'uen oro ay am junoc libra yalil. Ix viloch in c'ol d'a juntzañ chi', yuj chi' ix vic'coti. A d'a snañal yol in mantiado mucan vuuj. A q'uen plata chi' a d'a yalañ aycanem q'ueen, xchi viñ.

22 Ix lajvi chi', ix schecanb'at juntzañ eb' viñ vinac viñaj Josué chi' yil d'a yol smantiado viñaj Acán chi'. Elañchamel ix b'at eb' viñ, ix b'at sjoyanqueta juntzañ chi' eb' viñ. A d'a yalañ, ata' ayem q'uen oro yed' q'uen plata chi'. **23** Ix yic'ancot eb' viñ d'a viñaj Josué chi' d'a yichañ masanil eb' israel. Ix lajvi chi' ix ac'ji-och d'a yichañ Jehová. **24** Axo viñaj Josué chi' yed' masanil eb' israel chi' ix yaman viñaj Acán chi' yed' juntzañ chi': Aton q'uen plata, jun c'apac c'apac, jun telañ q'uen oro, eb' yuninal viñ, eb' ix yisil viñ, noc' vacax, noc' b'uru, noc' calnel, sman-tiado viñ yed' masanil tas ay d'a eb'. Ix yic'anb'at eb' israel chi' d'a jun ac'lic scuchan Acor.

25 Axo yic ix c'och eb' ta' ix yalan viñaj Josué chi' icha tic:

—¿Tas yuj ix ic'cot jun yaelal chi' d'a quib'añ? A ticnaic jun, yac'ocab'-cot yaelal Jehová d'a ib'añ, xchi viñ.

Ix lajvi yalan juntzañ chi' viñ, ix syamanoch eb' israel chi' sjulq'uenan-cham viñaj Acán chi' yed' masanil eb' yuninal. Ix lajvi chi' ix siñsancantz'a eb' masanil tastac ay d'a viñ. **26** Ix lajvi chi', ix q'uecan juyañ q'uen q'ueen d'a yib'añ eb', ix canñej jun juyañ q'uen q'ueen chi' ta', yuj chi' Acor^b ix sb'iejcan jun ac'lic chi'. Icha chi' ix aj yoch vaan yoval sc'ol Jehová d'a yib'añ choñab' Israel.

Ix yac' ganar choñab' Hai eb' israel

8 ¹ Ix lajvi chi', ix yalan Jehová d'a viñaj Josué icha tic: Mañ ach xivoc, mocab' chab'axq'ue a c'ool. Ic'b'at masanil eb' viñ soldado, tzach b'at oval d'a choñab' Hai. A in ol

vac'och jun choñab' chi' yed' viñ sreyal yed' masanil smacb'en d'a yol e c'ab'. **2** Icha val ix eyutej choñab' Jericó yed' viñ sreyal, icha pax chi' ol eyutej jun choñab' chi' yed' viñ sreyal. Axo pax masanil tastac ay d'ay yed' noc' noc', tzeyiquejcani ayic toxo ix eyac' ganar. Ac'b'at junoc macañ eb' viñ soldado yic sb'at sc'ub'anel sb'a eb' viñ d'a spatictac jun choñab' chi', axo junocxo macañ eb' viñ b'at tzuntzanelta eb' cajan chi' ta', xchi Jehová chi' d'a viñ.

3 Yuj chi' ix yac'an lista sb'a viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado yic sb'at eb' yac' oval d'a choñab' Hai chi', ix sic'anel 30 mil eb' viñ soldado viñ te jelan d'a oval, ix schecanb'at eb' viñ d'ac'valil. **4** Ix yalan viñ d'a eb' viñ icha tic: Ab'ec tas ol vala', sb'at e c'ub'ejel e b'a d'a spatictac jun choñab' chi', mañ najatoc tzex eli, lista tzex aji. **5** A inxo yed' juntzañxo eb' viñ soldado tic, ol oñ c'och d'a slac'anil jun choñab' chi'. Ayic ol elta eb' ajc'ol chi' d'ayoñ, ol oñ el lemnaj d'a eb', icha ix oñ yutej eb' d'a sb'ab'elal. **6** Ayic ol cot eb' d'ayoñ, ol oñ spechan eb', a snaan eb' to ol oñ yac'xi ganar eb', icha chi' ol cutej co montanel eb' yic najat tz'elcan eb' d'a schoñab' chi'. **7** Axo yic ol eyilan icha chi', ol ex elta b'aj c'ub'an ex chi', axo eyoch ñilnaj d'a yol choñab' chi', yujto a Jehová ol ac'anoch jun choñab' chi' d'a yol co c'ab'. **8** Ayic toxo ix ex ochc'och d'a yol jun choñab' chi', tze ñustz'a icha ix yutej yalan Jehová. Aton tic sval d'ayex, xchi viñaj Josué chi'.

9 Ix lajvi chi', ix schecanb'at eb' viñ soldado chi' viñ. Ix c'och eb'

^b 7.26 Acor Syalelc'ochi “satjieli”.

sc'ub'ejel sb'a d'a snañal Betel yed' Hai chi', d'a stojolal b'aj tz'em c'u. Axo viñ, ix can viñ d'a junxo ac'val chi' d'a campamento chi'. **10** Axo d'a junxo c'u ix pet q'ue vaan viñ, ix smolb'an juntzañixo eb' viñ soldado viñ. Ix lajvi chi', ix b'ab'laj viñ yuj eb' yed' eb' yajalil choñab'. Ix b'at eb' yic syac'an oval eb' yed' eb' aj Hai chi'. **11** Masanil eb' viñ soldado ajun yed' viñaj Josué chi' ix c'och eb' d'a slac'anilxo jun choñab' chi' d'a stojolal spuetail, ix sb'oanq'ue scam-pamento eb' d'a jun ac'lic d'a stojolal norte. Añej jun ch'olan ay d'a snañal eb' yed' jun choñab' chi'. **12** Oye' mil eb' viñ soldado ix schecb'at viñaj Josué sc'ub'ejel sb'a d'a snañal Betel yed' Hai chi' d'a stojolal b'aj tz'em c'u. **13** Yuj chi' chab' macañ ix aj eb' viñ soldado chi', jun macañ eb' ix b'at sc'ub'ejel sb'a d'a spatitac choñab' chi' d'a stojolal b'aj tz'em c'u, axo junxo macañ eb', ixto can eb' d'a yol scampamento d'a stojolal norte. Axo d'a jun ac'val chi' ix b'at viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado chi', ix emc'och eb' d'a jun ch'olan chi'.

14 Axo yic ix yilanelta viñ sreyal Hai chi' to ay tas van sc'och d'a viñ, yuj chi' ix pet q'ue vaan viñ, ix yac'an lista masanil eb' viñ soldado viñ. Ix elta viñ yac' oval yed' eb' israel chi' d'a jun ch'olan tz'emc'och d'a sti' a' Jordán, palta mañ yojtacoc viñ tato ay eb' viñ soldado toxo ix sc'ub'ejel sb'a d'a spatic choñab' chi'. **15** Axo ix yilan viñaj Josué chi' sjavi eb', ichato ix xiv viñ, elañchamel ix el lemnaj viñ yed' eb' viñ soldado, ix b'at eb' d'a stojolal tz'inan luum.

16 Yuj chi' axo viñ sreyal Hai chi' ix alani to sb'at masanil eb' aycan d'a

yol choñab' chi' yic spechchaj viñaj Josué yed' eb' viñ soldado israel chi', yuj chi' te najat ix el eb' d'a schoñab' chi'. **17** Mañxa junoc vinac ix can d'a yol choñab' Hai chi' yed' d'a Betel. Masanil eb' ix b'at spech eb' viñ soldado israel chi'. Yujto ix b'at eb' smasanil, yuj chi' mañxa mach ix can stañvej schoñab' eb' chi'. **18** Ix lajvi chi', ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic: Ch'oxb'at q'uen a lanza d'a stojolal choñab' Hai, yujto svac'och jun choñab' chi' d'a yol a c'ab', xchi d'a viñ.

Elañchamel ix sch'oxb'at q'uen slanza viñ d'a stojolal choñab' Hai chi'. **19** Val d'a jun rato chi' a eb' viñ soldado c'ub'anel d'a spatitac jun choñab' chi', ix och ñilnaj eb' d'a yool. Ix yac'an ganar eb', ix sñusan-tz'a eb'.

20 Axo yic ix meltzajb'at q'uelan eb' viñ soldado aj Hai chi', ix yilan eb' van sq'ue stab'il schoñab' eb' chi' stz'ab'ati. Mañxa b'aj ix yal scolan sb'a eb', yujto a eb' israel van yel d'a eb' chi', ix meltzaj eb' yac' oval yed' eb'. **21** Axo ix yilan viñaj Josué chi' to van sq'ue stab'il jun choñab' chi', ix yojtacanel viñ to toxo ix och eb' viñ soldado viñ d'a yol choñab' chi'. Yuj chi' ix meltzaj viñ yed' eb' viñ soldado d'a eb' aj Hai chi', ix och ijan viñ smilancham eb'. **22** Ix eltapax eb' ayxo och d'a yol choñab' chi' yac' oval, ix meltzajpax eb' pechb'il yuj eb' aj Hai chi'. Yuj chi' ix oymaj eb' israel chi' d'a spatic eb', mañxa junoc eb' syal yeli, yuj chi' ix cham eb' smasanil. **23** Axoñej viñ sreyal Hai chi' pitzan, ix yic'anb'at eb' viñ d'a viñaj Josué chi'.

24 Ayic ix lajvi scham masanil eb' viñ soldado ix pechan eb' israel chi',

ix b'atxi eb' d'a yol choñab' chi', ix b'at svach' satanel jantacto anima eb' ix cani. **25** A d'a jun c'u chi', 12 mil eb' aj Hai chi' ix chami, eb' ix ix yed' eb' viñ vinac. **26** Maj yic' jab'oc yip viñaj Josué chi' yed' masanil eb' viñ soldado, masanto ix yal scham eb' aj Hai chi' smasanil.

27 Masanil noc' noc' yed' masanil tastac, ix yic'b'at eb' israel chi', icha ix aj yalan Jehová d'a viñaj Josué chi'. **28** Ix tz'acanb'at masanil choñab' Hai chi' yuj viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado, ix emcan b'ulnaj stz'ai, axoñej yed'tal chequel ix ajcani. **29** Ix q'ue locan viñ sreyal Hai chi' d'a sc'ab' jun te te' yuj viñaj Josué chi', masanto d'a yemc'ualil. Axo yic ix q'uic'b'i, ix schecan viñ ic'-joquemta viñ. Ix yic'anemta snivanil viñ rey chi' eb', ix b'at syumancan eb' d'a spuertail schoñab' chi', ix q'uecan b'ulan q'uen q'ueen d'a yib'añ viñ. A jun b'ulañ q'uen chi' ix canxoñej q'ueen.

Ix avtaj c'ayb'ub'al d'a yich lum vitz Ebal

30 Ix lajvi chi', ix sb'oancanq'ue jun altar viñaj Josué chi' d'a Jehová sDiosal eb' israel d'a yich lum vitz Ebal. **31** Ix sc'ulej viñ icha ajnac yalancan viñaj Moisés schecab' Jehová d'a eb' israel chi', icha yajcan b'aj tz'ib'ab'ilcan jun c'ayb'ub'al icha tic: A q'uen q'ueen mañ tzeyb'illoc, a q'uen tz'loch d'a junoc altar, xchi jun c'ayb'ub'al chi'.

Axo d'a yib'añ q'uen chi' ix ñus-jitz'a silab' d'a yichañ Jehová, aton silab' stz'ab'at smasanil yed' silab' sch'oxan junc'olal yed' Dios. **32** D'a yichañ eb' choñab' ix stz'ib'ejoch jun c'ayb'ub'al viñaj Josué chi' d'a q'uen

q'ueen yic altar chi', aton jun yac'naccan viñaj Moisés chi' d'a eb' yetisraelal. **33** Axo masanil eb' israel, eb' yichamtac vinaquil choñab', eb' yajal soldado, eb' juez yed' eb' ch'oc choñab'il ayec' d'a scal eb', cha macañ ix aj spojan sb'a eb' d'a stz'ey-tac te' scaxail strato Jehová. D'a spaticb'at jun macañ eb' ix can lum vitz Gerizim, axo d'a spaticb'at junxo macañ eb' ix can lum vitz Ebal. Ix laj cot q'uelan eb' scha macañil d'a eb' sacerdote yñtilalcan viñaj Leví b'ach-jinac te' scaxail strato Jehová chi', yic syalan vach' lolonel eb' d'a eb' israel chi', icha aj yalannaccan viñaj Moisés, schecab' Jehová.

34-35 Ix syamanoch viñaj Josué chi' yavtan jun c'ayb'ub'al yalnaccan viñaj Moisés chi'. Malaj junoc lolonel tz'ib'ab'ilcan chi' maj yavtej viñ, aton masanil vach' lolonel yed' catab' lolonel. Ix yavtan viñ yab' masanil eb' israel, eb' ix ix, eb' unin yed' eb' ch'oc choñab'il ayec' d'a scal eb'.

Jun trato yed' eb' aj Gabaón

9 ¹ Ay juntzañ eb' viñ rey cajan d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a a' Jordán, eb' cajan d'a jolomtac vitz, eb' cajan d'a spañanil sti' a' Jordán chi' yed' eb' cajan d'a stitac a' mar Mediterráneo, masanto sc'och d'a Líbano, ix yab' specal eb' tas van yuji d'a slac'anil eb' chi'. A juntzañ eb' rey chi', aton eb' viñ sreyal eb' hitita, eb' amorreo, eb' cananeo, eb' ferezeo, eb' heveo yed' eb' jebuseo, ² ix slaj-tian sb'a eb' to junñej syutej sb'a eb', yic syac'an oval eb' yed' viñaj Josué yed' eb' choñab' israel. ³ Palta a eb' heveo cajan d'a Gabaón, ayic ix yab'an eb' tas ix ajcan choñab' Jericó yed' Hai yuj viñaj Josué chi', ⁴ ix

snaan eb' tas syutej eb' yac'an musansatil viñaj Josué chi'. Yuj chi' ix smolb'an juntzañ c'atac coxtal eb' yed' noc' c'atac tz'uum yed'tal vino olchimtac, ix yac'anq'ue eb' d'a yib'añ noc' b'uru, ix cot eb'. **5** Ix yac'anoch c'atac pichul eb' olchimtac yed' noc' xañab' nipchimtac. Ix yic'ancot ixim pan eb' taquiñxo, c'ustumtacxo. **6** Ayic ix javi eb' d'a scam-pamento viñaj Josué d'a Gilgal, ix yalan eb' d'a viñ yed' d'a eb' yajalil choñab' Israel chi' icha tic:

—Te najat b'aj oñ coti, co gana sco b'o junoc co trato eyed'oc, xchi eb'.

7 Ix tac'vi eb' israel d'a eb' heveo chi' icha tic:

—Tecan lac'an b'aj cajan ex, ¿tas ol cutoc co b'oan junoc co trato eyed'oc? xchi eb'.

8 Ix och ijan eb' yalan d'a viñaj Josué chi':

—B'ecan co c'ol coch e checab'oc, xchi eb'. Ix sc'anb'an viñ d'a eb':

—¿Mach ex jun? ¿B'ajtil ex coti? xchi viñ.

9 Ix tac'vi eb' icha tic:

—Te najat ayoñ, yujto ix cab'i to ay smay Jehová e Diosal, cab'nac tas e c'ulej d'a Egipto. **10** Cab'nac tas utab'il chavañ eb' viñ sreyal eb' amorreo d'a sc'axepalb'at a' Jordán yuj Jehová, aton viñaj Sehón sreyal Hesbón yed' viñaj Og sreyal Basán cajan d'a Astarot. **11** Yuj chi', ix yal eb' cajalil yed' eb' quetchoñab': Iq'uecb'at e vael d'a voltac b'e b'at eyilan eb' israel chi' b'aj ayeq'ui. Tzeyalani to tzoñ och schecab'oc eb', sco b'oan junoc co trato yed' eb', xchi eb' d'ayoñ. **12** Ayic ix oñ cot ex co sayeq'ui, te c'ac'to ixim pan tic a ix quic'ancot ixim, axo ticnaic, c'ustum-tacxo ixim, taquiñxo pax ixim.

13 Añeja' juntzañ noc' tz'uum tic, te ac'to noc' ix cac'anem vino d'a yol noc', axo ticnaic olanxo noc'. Añeja' co pichul tic, co xañab' toxo ix ñic'-chaji yujto te najat b'aj oñ coti, xchi eb'.

14-15 Ix schaanec' svael eb' chi' eb' yajalil israel yic sch'oxanel eb' to sb'o junoc strato eb', palta mantalaj tas sc'anb'ej eb' d'a Jehová yuj jun strato eb' sb'o chi'. Ix och viñaj Josué chi' junc'olal yed' eb', yic max sat-jiel-laj eb' yuj viñ. Icha pax chi' eb' yajalil eb' israel chi', ix yac' sti' eb' d'a yichañ Jehová.

16 Ayic schab'jialxo sb'oan strato eb' chi', ix yab'an eb' israel chi' to lac'anñej cajan eb' gabaonita chi'.

17 Ix lajvi chi', ix syamanoch eb' israel chi' sb'at sayan b'aj cajan eb' chi'. Axo d'a schab'jial ix c'och eb' d'a schoñab' eb', aton Gabaón, Cafira, Beerot yed' Quiriat-jeirim.

18 Palta maj yal smiljicham eb' yuj eb' israel chi', yujto toxo ix yac' sti' eb' yajalil eb' d'a sb'i Jehová sDiosal to ol yac' nivanc'olal eb' gabaonita chi' eb'.

Yuj chi' ix cot yoval eb' anima d'a eb' yajal chi'. **19** Palta ix yalan eb' yajal chi' d'a eb' yetchoñab' chi' icha tic:

—A oñ tic, toxo ix cac' co ti' d'a yichañ Jehová co Diosal to max co milcham juntzañ anima tic, yuj chi' max yal cac'an chucal d'a eb'. **20** Yuj chi' ol canñej eb' ichñej ta', ta maay ol cot yoval sc'ol Jehová d'ayoñ, xchi eb'.

21 Ix yalanpax eb': Mocab' cham eb', palta to tz'ochcan eb' c'atzitz-vumal yed' cuchumail d'ayoñ, xchi eb'. Icha chi' ix aj yalan eb' yajalil choñab' chi'.

22 Ix yavtancot eb' gabaonita viñaj Josué chi', ix yalan viñ d'a eb' icha tic:

—¿Tas yuj ix eyesej d'ayoñ? Ix eyalani to najat ayex, ticni tob'an lac'an ayex. **23** A ticnaic, yuj tas ix e c'ulej chi', catab'il ex, yuj chi' tzex ochcan c'atzitzvumal yed' cuchumail d'a masanil tiempo d'a scajnub' co Diosal, xchi viñ.

24 Ix tac'vi eb' d'a viñaj Josué chi' icha tic:

—Ix co c'ulej icha chi', yujto ix cab' specal tas ix yal Jehová e Diosal d'a viñaj Moisés, viñ schecab' to ol yac'och juntzañ choñab' tic smasanil d'a yol e c'ab', ol laj e satel masanil anima cajan d'ay. Icha chi' ix co c'ulej yujto tzoñ te xiv d'ayex. Tzoñ xiv oñ e sataneli. **25** A ticnaic, ayoñ-xooch d'a yol e c'ab', a ex tze na'a tas tzoñ eyutej, aton tas smoj tze na'a, xchi eb'.

26 Icha chi' ix aj scolancanel eb' gabaonita chi' viñaj Josué yic max miljicham eb' yuj eb' yetisraelal viñ chi'. **27** Yuj chi' ix ac'jicanoch eb' c'atzitzvumal yed' cuchumail d'a eb' israel chi' yed' pax d'a scajnub' Jehová. Yuj chi' ix ac'jicanoch eb' d'a jun munlajel chi' d'a jun lugar ol siq'uel Jehová b'aj ol och ejmelal d'ay.

Ix ac'ji ganar eb' amorreo yuj eb' israel

10 **1** A viñaj Adonisedec sreyal Jerusalén, a ix yab'an viñ to ix satjiel choñab' Hai yed' viñ sreyal yuj viñaj Josué chi', icha ix aj satjiel choñab' Jericó yed' sreyal. Ix yab'an-pax viñ to a eb' gabaonita toxo ix yac'och sb'a eb' d'a yol sc'ab' eb' israel yuj scolan sb'a, cajanxoec' eb' d'a scal eb'.

2 Yuj chi' ix te xiv viñ, yujto a choñab' Gabaón, te nivan choñab' icha juntzañxo nivac choñab' ay sreyal, te ec'to d'a yichañ choñab' Hai, te ay smay eb' d'a oval. **3** Yuj chi' ix yalb'at viñaj Adonisedec chi' d'a viñaj Hoham sreyal Hebrón, d'a viñaj Piream sreyal Jarmut, d'a viñaj Jafia sreyal Laquis yed' d'a viñaj Debir sreyal Eglón, icha tic:

4 Cotañec, ochañec ved'oc, scac'an oval yed' choñab' Gabaón, yujto ix yac'och sb'a yed' viñaj Josué yed' choñab' Israel, xchib'at viñ d'a eb' viñ. **5** Yuj chi' junxoñej ix yutej sb'a ovañ eb' viñ rey chi'. Ix b'at eb' viñ yed' eb' viñ soldado, ix sb'oanque scampamento eb' viñ d'a slac'anil choñab' Gabaón, yuj yac'an oval eb' viñ yed'oc.

6 Yuj chi' a eb' aj Gabaón chi' ix yalcot eb' d'a viñaj Josué b'aj ayec' d'a scampamento d'a Gilgal, icha tic: Cotañ d'a elañchamel yic tzul oñ a colan a oñ a checab' oñ tic, yujto a masanil eb' viñ sreyal amorreo cajan d'a tzalquixtac, junñej ix yutej sb'a eb' yic tzoñ satanel eb', xchicot eb' d'a viñ. **7** Yuj chi', ix b'at viñaj Josué d'a Gilgal chi' ix yic'anb'at eb' viñ soldado viñ te tec'an. **8** Ix yalan Jehová d'a viñ icha tic: Mañ ach xiv d'a eb', a in ol vac'och eb' d'a yol a c'ab', malaj junoc eb' ol yal stec'b'an sb'a d'a ichañ, xchi d'a viñ.

9 Pilan ac'val ix b'ey viñaj Josué yed' eb' viñ soldado chi', ix c'och eb' d'a Gabaón d'a scampamento eb' amorreo, satc'olal yaj eb' amorreo chi' ix c'och viñ yac' oval yed' eb'.

10 Axo Jehová ix ac'anoch jun nivan xivc'olal d'a eb', ayic ix yilanb'at eb' israel eb'. Yuj chi' mañxo jantacoc eb' amorreo ix miljicham yuj eb' israel

d'a Gabaón chi', ix b'at eb' d'a spatic eb' d'a jun b'e pichan yem d'a Bet-horón, ix smilancham jantac eb' ix yamchaj yuj eb' masanto ix c'och eb' d'a Azeca yed' d'a Maceda. **11** Ay eb' amorreo chi' ix yac' ganar yeli. Yacb'an van spichlajem eb' d'a vitzal Bet-horón, axo Jehová ix ac'ancot q'uen nivac sacb'at d'a yib'añ eb', masanto d'a Azeca, yuj chi' ec'to eb' ix cham yuj q'uen sacb'at chi' d'a yichañ eb' ix xicjicham d'a q'uen espada yuj eb' israel.

12 Ayic van yac'jioch eb' amorreo chi' d'a yol sc'ab' eb' israel yuj Jehová, ix yalan viñaj Josué d'a Jehová chi' d'a yichañ masanil anima icha tic:

Ochocab' vaan c'u d'a yib'añ Gabaón, ochocab' vaan q'uen uj d'a yib'añ sch'olanil Ajalón, xchi viñ.

13 Yuj chi' ix och vaan c'u yed' q'uen uj, masanto ix satel eb' ayoch ajc'olal d'a eb' israel chi'.

Icha chi' yaj stz'ib'chajcan d'a Jazer to ix och vaan sb'ey c'u d'a snañal satchaani, quen am mañ junoc c'ual ix och vaan sb'eyi, majxo q'ui-c'-b'oclay. **14** Malaj junoc c'ual ujinac icha ix uji d'a jun c'u chi', malaj pax junocxo ol ujoc, yujto ix yab' Jehová tas ix yal junoc anima, yujto a ix col-vaj yed' eb' israel d'a oval. **15** Ayic ix satcanel masanil eb' amorreo chi', ix meltzaj viñaj Josué yed' eb' israel d'a Gilgal chi'.

16 Ayic van yac'an oval eb' israel chi' yed' eb' amorreo, a ovañ eb' viñ sreyal eb' chi', ix b'at sc'ub'ejel sb'a eb' viñ d'a yol jun q'uen ñaq'ueen d'a Maceda. **17** Axo ix aji, ix ilchajelta eb' viñ d'a yol q'uen ñaq'ueen chi', yuj chi' ix b'at alchaj d'a viñaj Josué.

18 Ix yalan viñ icha tic: B'alecoch q'uen q'ueen d'a sti' q'uen ñaq'ueen chi' yic smacchajcani. Tz'ochpaxcan eb' viñ soldado stañvej sti' q'ueen.

19 A exxo tic, ixiquec d'a spatic jun-tzañxo eb' ajc'ol van yel chi'. Mañxo e cha meltzaj eb' d'a schoñab', yujto a Jehová co Diosal toxo ix ac'anoch eb' d'a yol co c'ab', xchi viñ.

20 Ix ac'ji ganar masanil eb' amorreo yuj viñaj Josué yed' eb' viñ soldado israel chi'. Te nivan eb' ix chami, axo eb' maj chamlaj d'a oval chi' ix b'atcan eb' scol sb'a d'a schoñab' ayoch smuroal.

21 Axo eb' viñ soldado israel, ix meltzaj eb' viñ d'a scampamento d'a Maceda b'aj aycan viñaj Josué chi', malaj tas ix ic'an eb' viñ, mañxalaj mach ixto comon b'uchvaj d'a eb'.

22 Ix yalan viñaj Josué chi' icha tic: Jaquc q'uen ñaq'ueen tic, tzeyic'anelta eb' viñ rey chi' yovañil, xchi viñ. **23** Yuj chi' ix yiq'uelta ovañ eb' viñ rey ayoch d'a yol q'uen ñaq'ueen chi' eb' israel, aton viñ sreyal Jerusalén, viñ sreyal Hebrón, viñ sreyal Jarmut, viñ sreyal Laquis yed' viñ sreyal Eglón. **24** Ayic ix ic'ji-elta eb' viñ d'a yichañ viñaj Josué chi', ix yavtan masanil eb' viñ soldado israel chi' viñ, ix yalan viñ d'a eb' yajal soldado ayec' yed' viñ icha tic: Nitzeccot e b'a, tzex q'ue tec'tec' d'a sjaj juntzañ eb' viñ rey tic, xchi viñ. Ix sc'anab'ajan eb' icha ix yal viñ. **25** Ix yalanxi viñ d'a eb' viñ: Mañ ex xivoc, mocab' chab'axq'ue e c'ool. Te tec'an tzeyutej e b'a eyac'an oval, yujto ix yal Jehová to icha val tic ol yutej masanil eb' ayoch ajc'olal d'ayoñ, xchi viñ d'a eb'.

26 Ix lajvi chi', ix yalan viñ to smiljicham juntzañ eb' viñ rey chi', to

sq'ue d'uiñan eb' viñ d'a junjunoc te te' masanto tz'em c'u. **27** Axo yic vanxo sq'uiç'b'i, ix yalan viñaj Josué chi' to tz'ic'jiemta eb' viñ, tz'ac'-jicanoch eb' viñ d'a yol q'uen ñaq'ueen b'aj ix sc'ub'ejel sb'a chi'. Ix macchajcan sti' q'ueen yed' juntzañ nivac q'ueen, ix can q'uen ta' d'a junelñej.

A juntzañ choñab' ix satel eb' israel

28 Añeja' d'a jun c'u chi', ix och viñaj Josué chi' d'a choñab' Maceda yed' eb' viñ soldado, ix satanel masanil tas eb'. Ix xicancham masanil anima eb' d'a choñab' chi' yed' yes-pada, mañxo junoc ix cani. Ix smilcham viñ sreyal Maceda chi' eb' icha val ix aj viñ sreyal Jericó.

29 Ix lajvi chi', ix b'at viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado d'a choñab' Libna, ix yac'an oval eb' yed'oc. **30** Ix ac'jipaxoch jun choñab' chi' yed' sreyal d'a yol sc'ab' eb' yuj Jehová. Mañxa junoc ix can ta'. Ix smilcham viñ sreyal Libna chi' eb' icha val ix aj viñ sreyal Jericó.

31 Ix lajvi satanel choñab' Libna chi' eb', ix b'atxi eb' d'a Laquis, ix sb'oanq'ue scampamento eb' d'a yichañ jun choñab' chi', ix yac'an oval eb' yed'oc. **32** Axo d'a yevial chi', ix ac'jioch jun choñab' chi' d'a yol sc'ab' eb' yuj Jehová. Icha ix yutej Libna eb', ix smilancham masanil eb' anima eb'. **33** Axo viñaj Horam sreyal Gezer, ix q'uec'och yed' eb' viñ soldado yic scolvaj yed' eb' aj Laquis chi' yalani, palta a eb' israel chi' ix satanel viñaj Horam chi' yed' masanil eb' viñ soldado, mañxa junoc eb' ix cani.

34 Axo yic ix lajvi oval d'a Laquis chi', ix b'at viñaj Josué chi' yed' eb'

viñ soldado d'a choñab' Eglón, ix sb'oanq'ue scampamento eb' d'a slac'anil chi', ix yac'an oval eb' yed'oc. **35** Añeja' d'a jun c'u chi', masanil mach cajan ta' ix satel eb', mañxo junoc ixto cani, icha ix utaj Laquis.

36 Ix el eb' d'a Eglón chi', ix c'och eb' d'a Hebrón, yic syac'anpax oval eb' yed'oc. **37** Ayic ix och eb' chi' d'ay, ix satanel eb' d'a junelñej. Ix smilancham viñ sreyal jun choñab' chi' eb' yed' masanil anima yed' juntzañxo anima ay d'a juntzañxo choñab' d'a slac'anil chi', icha val ix aj Eglón.

38 Ayic ix lajvicanel chi', ix b'at viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado yac' oval yed' choñab' Debir. **39** Ix smilancham viñ sreyal eb' yed' masanil eb' anima cajan d'a slac'anil chi'. Mañxo junoc anima cajan d'a Debir chi' ixto cani. Ix satel eb' smasanil, icha ix aj Hebrón yed' Libna yed' sreyal.

40 Icha chi' ix aj satjiel masanil eb' anima cajan d'a juntzañ lugar chi' yuj viñaj Josué chi': Aton masanil eb' rey d'a yol yic Neguev, d'a tzalquixtac, d'a ac'llictac yed' d'a pac'quiltac, mañxa junoc pitzan ix cani. Ix elc'och icha val ix aj yalan Jehová sDiosal Israel.

41 D'a junelñej ix satel masanil juntzañ choñab' eb', ix schael yich d'a Cades-barnea masanto ix q'uec'och d'a Gaza yed' masanil yic Gosén, masanto ix c'och d'a Gabaón d'a norte. **42-43** A Jehová sDiosal Israel ix colvaj yed' eb' d'a oval chi', yuj chi' ix yac' ganar eb' syaman masanil eb' viñ sreyal juntzañ choñab' chi', yic syiquejcan masanil sluum eb' chi' eb'. Ayic ix schaanel

yich eb' israel chi' yac'an oval, ix yac'ñej oval eb' masanto ix yiquejcan eb' smasanil, ix lajvi chi' ix meltzaj viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado d'a scampamento d'a Gilgal.

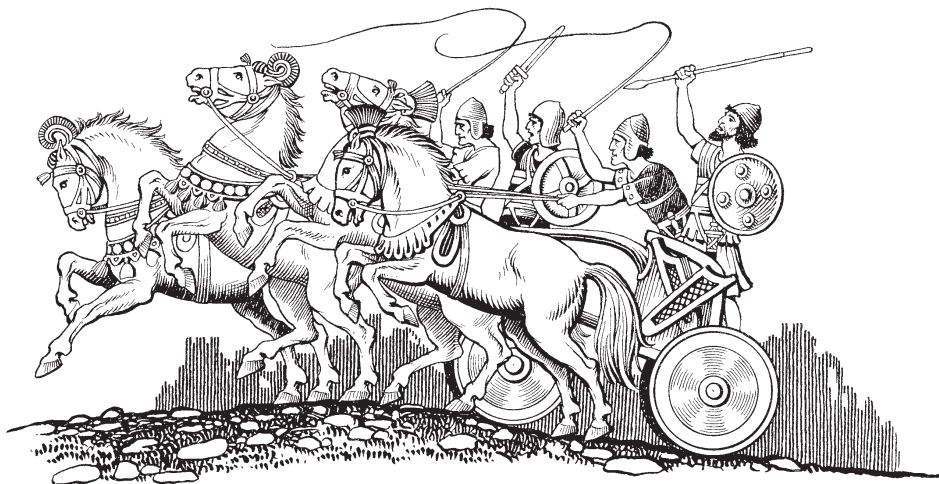
**A viñaj Josué ix satanel
eb' rey d'a norte**

11 ¹ Ayic ix yab'an viñaj Jabín sreyal Hazor masanil juntzañ chi', ix yac'anb'at schecab' viñ d'a viñaj Jobab sreyal Madón, d'a viñ sreyal Simrón yed' d'a viñ sreyal Acsaf, yic junñej tz'aj eb' viñ. ² Ix schecanpaxb'at schecab' viñ d'a masanil eb' viñ rey ay d'a tzalquixtac d'a norte yed' pax d'a eb' viñ ay d'a sch'olquiltaquil a' Jordán, d'a stojolal sur d'a a' ñajab' Cineret, d'a ac'lic yed' d'a slac'anil yic Dor d'a stojolal b'aj tz'em c'u. ³ Ix yalanxib'at viñ d'a eb' cananeo ay d'a stojolal b'aj sjavi c'u yed' d'a stojolal b'aj tz'em c'u yed' d'a eb' amorreo, eb' hitita, eb' ferezeo, eb' jebuseo, aton eb' ay d'a tzalquixtac yed' pax d'a eb' heveo d'a Hermón d'a yol yic Mizpa. ⁴ Masanil

juntzañ eb' viñ rey chi' ix elta eb' viñ yed' soldado, noc' chej yed' carruaje yic oval. Mañxo b'ischajb'enoc jantac soldado eb' viñ, icha val yarenail sti' a' mar. ⁵ Ix smolb'an sb'a eb' viñ smasanil d'a slac'anil a' ñajab' Merom, yuj yac'an oval eb' viñ yed' eb' israel.

⁶ Palta ix yalan Jehová d'a viñaj Josué icha tic: Mañ ach xiv d'a juntzañ eb' tic, yujto a in ol in och eyed'oc yic ol e satanel eb'. D'a yab' icha tic q'uic'an, masanil eb' ol chamem latz'naj d'a eyichañ. Ol e mac' cañchaj yoc noc' schej eb', ol e ñusantz'a scarruaje eb' chi', xchi d'a viñ.

⁷ Yuj chi', a viñaj Josué chi' yed' masanil eb' ajun yed'oc, ix c'och eb' yac' oval yed' juntzañ anima chi' d'a sti' a' ñajab' Merom ayic mañ naanoc yuj eb'. ⁸ Axo Jehová ix ac'anoch juntzañ anima chi' d'a yol sc'ab' eb' israel chi', yuj chi' ix satel juntzañ choñab' chi' eb' b'ajtac ix b'at eb', masanto ix c'och eb' d'a nivan choñab' Sidón yed' d'a



A noc' chej yed' carruaje (Jos 11.4)

Misrefot-maim. Axo d'a stojolal b'aj sjavi c'u, masanto d'a ac'lic yic Mizpa, mañxalaj junoc anima pitzan ix can ta'. **9** Ix sc'anab'ajej viñaj Josué chi' sc'ulan masanil tas ix yal Jehová, ix schecan viñ mac'chaj cañ-chaj yoc noc' schej eb' ajc'ol chi', ix ñusjipaxtz'a masanil scarruaje eb' yic oval.

10 Ix lajvi chi', ix jax eb' d'a choñab' Hazor sat yaj d'a juntzañ choñab' chi', ix smac'anpaxcham viñ sreyal jun choñab' chi' eb' **11** yed' masanil anima cajan ta'. Masanil ix satel eb', ix sñusancantz'a jun choñab' chi' eb'. **12** Lajaniñej ix yutej juntzañxo choñab' eb', aton juntzañ junñej ix aj yed' Hazor chi', ix satel eb'. Ix smilcham eb' viñ sreyal juntzañ choñab' chi' eb', ix satanel masanil anima eb', icha val ajnac yalan viñaj Moisés schecab' Jehová. **13** Palta maj sñustz'a juntzañxo choñab' eb' ay d'a tzalquixtac, añej choñab' Hazor ix sñustz'a eb'. **14** Ix xicjicham masanil eb' cajan ta' yed' q'uen espada yuj eb', mañxa junoc pitzan ix cani. Axoñej masanil noc' noc' yed' masanil tastac ay ta' ix yic'-can eb'. **15** Icha ajnac yalancan juntzañ checnab'il Jehová d'a viñaj Moisés, viñ schecab', icha pax chi' ajnac yalancan viñaj Moisés d'a viñaj Josué chi'. Yuj chi' ix sc'anab'ajej viñ smasanil, malaj junoc maj sc'anab'ajej viñ.

Ix yic'canec' masanil lum lum viñaj Josué

16 A viñaj Josué chi' yed' eb' viñ soldado ix ic'ancanec' masanil juntzañ lugar tic, aton lum tzalquixtac, masanil lum Neguev yed' masanil lum yic Gosén, lum ac'lic, lum

ch'olquixtac d'a stitac a' Jordán yed' masanil lum tzalquixtac ayxo och d'a yol sc'ab' eb' israel yed' yac'lical. **17** Sb'atñej lum d'a yich lum vitz Halac d'a slac'anil Seir masanto sc'och d'a Baal-gad, aton jun ay d'a yac'lical Líbano d'a yich lum vitz Hermón. Ix yamji masanil eb' viñ sreyal juntzañ choñab' chi' yuj viñaj Josué chi', ix miljicham eb' viñ yuj viñ. **18** Te nivan tiempo ix yac' oval viñ yed' eb'. **19** Añej val eb' heveo d'a Gabaón ix yac' strato yed' eb' israel, axo pax masanil juntzañxo choñab', ix satjiel eb' d'a oval. **20** A Jehová ix ac'an pitb'oquel spensar eb' ajc'ol chi', yic stec'b'an sb'a eb', yuj chi' ix satjiel eb' smasanil yuj eb' israel chi', maj oc'laj sc'ol eb' d'a eb', icha ajnac yalan Jehová d'a viñaj Moisés.

21 Añejtona' d'a jun tiempoal chi' ix satjiel masanil juntzañ choñab' tic yuj viñaj Josué, aton b'aj cajan eb' yiñtilal viñaj Anac: Hebrón, Debir, Anab, masanil tzalquixtac yic Judá yed' d'a yol yic Israel. **22** Yuj chi' mañxo junoc anima chaañ steel yiñtilal viñaj Anac ixto can d'a yol smac'b'en Israel, axoñej d'a Gaza, d'a Gat yed' d'a Asdod ixto can jayvañxo eb'.

23 Icha val chi' ix aj yic'ancanec' masanil lum lum chi' viñaj Josué chi', icha val ajnac yalan Jehová d'a viñaj Moisés. Ix lajvi chi', ix spucanec' lum viñ d'a scal masanil yiñtilal Israel chi', yic smac'b'enan lum eb'. Ix lajvi juntzañ chi', ichato chi' ix och vaan oval d'a juntzañ lugar chi'.

Eb' rey ix satjiel yuj viñaj Moisés

12 ¹ Ay chavañ eb' viñ rey ix ac'ji ganar yuj eb' israel d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán. Masanil lum ix yic'can eb', sb'atñej

lum d'a a a' scuch Arnón masanto sc'och d'a jolom vitz Hermón yed' masanil spañanil sti' a' Jordán d'a stojolal b'aj sjavi c'u.

2 Ix ac'ji ganar viñaj Sehón sreyal eb' amorreo, cajan d'a Hesbón. A smacb'en viñ chi', sb'atñej d'a choñab' Aroer d'a sti' a' Arnón, schael d'a snañal yol ch'olan masanto d'a a a' scuch Jaboc, aton b'aj schael yich slum eb' amonita, syalelc'ochi aton nañal lum Galaad. **3** Ix ic'-jipaxec' lum sch'olanil d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán yuj eb', tz'el yich d'a a' ñajab' Cineret sc'och-ñej d'a a' mar Muerto, d'a stojolal yic Bet-jesimot, d'a stojolal sur masanto d'a yich lum vitz Pisga.

4 Ix ac'jipax ganar viñaj Og sreyal Basán yuj eb', aton viñ slajvub'alto d'a scal eb' refaíta. A schoñab' viñ, aton Astarot yed' Edrei. **5** A smacb'en viñ b'aj yac'nac reyal, tz'el yich d'a jolom vitz Hermón, tz'ec' d'a Salca yed' d'a yol smacb'en Basán, sc'och d'a smojonal yic Gesur yed' yic Maaca, masanto d'a nañalxo lum Galaad, lum yiquejncac viñaj Sehón sreyal Hesbón.

6 Ix ac'ji ganar juntzañ eb' viñ rey chi' yuj viñaj Moisés, viñ schecab' Jehová yed' eb' israel. Ix ac'jican juntzañ lum chi' d'a eb' yiñtilalcan Rubén, d'a eb' yiñtilalcan Gad yed' d'a nañalxo eb' yiñtilalcan Manasés.

A sb'i juntzañ choñab' ix ac'ji ganar

7 Aton masanil juntzañ eb' viñ rey ix ac'ji ganar yuj viñaj Josué yed' eb' israel d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a a' Jordán. Scot d'a Baal-gad d'a sch'olanil Líbano masanto d'a yich lum vitz Halac, d'a slac'anil Seir. Ix lajvi chi', ix spucanec' masanil

juntzañ lum chi' viñaj Josué chi' d'a scal eb' yetisraelal, ato syal junjun macañ yiñtilal eb', yuj chi' ix ac'jican lum yicoc eb' d'a junelñej. **8** Masanil lum tzalquixtac, lum ac'llictac, lum sch'olanil a' Jordán, lum pac'an, lum taquiñtac luum yed' lum Neguev. Masanil juntzañ lum chi' aton lum yiccan eb' hitita, eb' amorreo, eb' cananeo, eb' ferezeo, eb' heveo yed' eb' jebuseo.

9-24 A juntzañ choñab' tic ix ac'ji ganar yed' sreyal: Aton choñab' Jericó, Hai aton jun choñab' ay d'a slac'anil Betel, choñab' Jerusalén, Hebrón, Jarmut, Laquis, Eglón, Gezer, Debir, Geder, Horma, Arad, Libna, Adulam, Maceda, Betel, Tapúa, Hefer, Afec, Sarón, Madón, Hazor, Simron-merón, Acsaf, Taanac, Meguido, Cedes, Jocneam d'a yol yic Carmelo, Dor, d'a svitzaltac yol yic Dor chi', Goim d'a yol yic Gilgal yed' Tirsá. A juntzañ choñab' tic yed' sreyal junjun, 31 d'a smasanil.

A juntzañxo lugar manto ac'jilaj ganar

13 **1** Ayic te icham vinacxo viñaj Josué, ix yalan Jehová d'a viñ icha tic: A ach tic ayxo a qu'inal, palta te nivanto lum luum manto eyiq'uec' d'a eb' anima tic. **2** Manto eyiq'uec'laj lum yic eb' viñ filisteo yed' lum yic eb' viñ gesureo, **3** aton lum sb'atñej d'a a' Sihor, d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a Egipto, masanto sc'och d'a smojonal yic Ecrón d'a stojolal norte, aton juntzañ lum chi' yic eb' cananeo. A d'a jun macañ chi' ay ovañ eb' viñ yajalil eb' filisteo, aton eb' viñ yajal yaj d'a Gaza, d'a Asdod, d'a Ascalón, d'a Gat yed' d'a Ecrón. Axo smacb'en eb' aveo **4** scan d'a sur yed' masanil slum eb'

cananeo, sb'atñej d'a Mehara d'a yol yic Sidón, masanto sc'och d'a Afec, d'a smojonal yic eb' amorreo. **5** Ayto pax can lum yic eb' gibilita yed' masanil lum Líbano d'a stojolal b'aj sjavi c'u, sb'atñej d'a Baal-gad d'a yich lum vitz Hermón, masanto tz'ochc'och d'a Hamat. **6** Ol viq'uel masanil juntzañ eb' tic d'a eyichañ: Aton eb' aj Sidón yed' masanil eb' cajan d'a tzalquixtac sb'atñej d'a Líbano, masanto d'a Misrefot-maim. A ach ol a pojcanec' luum, ol ac'an-can lum smacb'enoc eb' etisraelal icha val ix aj valan d'ayach. **7** Ol a pojcanec' masanil juntzañ lum tic d'a b'aluñ macañxo yiñtilalcan Israel yed' d'a nañalxo yiñtilalcan Manasés, xchi Jehová d'a viñaj Josué chi'.

Lum yic Manasés, Rubén yed' Gad

8 A eb' yiñtilalcan Rubén, eb' yic Gad yed' nañalxo eb' yic Manasés, schanac smacb'en eb' yac'naccan viñaj Moisés schecab' Jehová, aton slum eb' d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán. **9** Ix yic'ñej lum sb'atñej d'a choñab' Aroer eb', aton d'a sti' a a' scuch Arnón yed' jun choñab' ay d'a sti' a' chi' yed' masanil spañanil yic Medeba masanto d'a Dibón, **10** masanil choñab' macb'il yuj viñaj Sehón sreyal eb' amorreo ec'nac cajan d'a Hesbón, masanto sc'och d'a smojonal yic eb' amonita. **11** Ix yiquejcan lum Galaad eb', lum yic eb' gesureo, lum yic eb' maacateo, masanil lum svitzal Hermón yed' masanil lum yic Basán, sc'ochñej d'a Salca. **12** Ix yic'anpax masanil smacb'en viñaj Og sreyal Basán eb', viñ yac'nac reyal d'a Astarot yed' d'a Edrei, axoñej viñ cannac d'a scal eb' refaíta. A eb' tic ix ac'ji ganar eb' yuj

viñaj Moisés, ix pechjipaxel eb' d'a sluum chi'. **13** Axo pax eb' aj Gesur yed' eb' aj Maaca maj pechjiel-laj eb' ta', palta to ix canñej eb' d'a scal eb' israel.

14 Axo pax eb' yiñtilalcan viñaj Leví, maj ac'joccan smacb'en eb' yuj viñaj Moisés, yujto a masanil silab' tz'ac'ji d'a Jehová sDiosal Israel, a chi' smacb'en eb' yajcani, icha ajnac yalan Jehová.

15 Ac'b'ilcan slum eb' yiñtilalcan Rubén yuj viñaj Moisés, icha jaye' macañil eb'. **16** Yuj chi', sb'atñej slum eb' chi' d'a choñab' Aroer d'a sti' a' Arnón yed' d'a jun choñab' ay d'a sti' a' chi' yed' masanil spañanil yic Medeba, **17** masanto sc'och d'a Hesbón yed' masanil choñab' ay d'a pañan chi': Aton Dibón, Bamot-baal, Bet-baal-meón, **18** Jahaza, Cademot, Mefaat, **19** Quiriataim, Sibma, Zeret-sahar a jun chi' ay d'a jun tzalan d'a snañal jun ch'olan chi', **20** Bet-peor, Bet-jesimot yed' masanil spac'anil lum vitz Pisga, **21** aton masanil junjun choñab' ay d'a pañan yed' masanil smacb'en viñaj Sehón sreyal eb' amorreo ec'nac cajan d'a Hesbón. Ac'b'il ganar viñaj Sehón chi' yuj viñaj Moisés. Ac'b'ilpax ganar juntzañxo eb' yajal aycan d'a yalañ smandar viñaj Sehón chi', aton eb' yajal yaj d'a Madián: Aton viñaj Evi, viñaj Requiem, viñaj Zur, viñaj Hur yed' viñaj Reba. **22** Ix miljipax-cham viñaj Balaam yuninal viñaj Beor, viñ naumel lolonel. Tzijtumto juntzañxo eb' viñ ix cham yed' viñ. **23** A juntzañ choñab' chi' yed' yaldeal ix ochcan smacb'enoc eb' yiñtilalcan Rubén, ato syal jay macañ yaj eb'. A smacb'en eb' chi' ix c'ochñej d'a a' Jordán.

24 Yac'nacpaxcan slum eb' yiñtilalcan Gad viñaj Moisés chi' icha jay macañ yaj eb'. **25** Ix yiquejcan choñab' Jazer eb', masanil choñab' yic Galaad yed' nañal lum yic eb' amonita, masanto d'a choñab' Aroer d'a yichañcot Rabá. **26** Sb'at lum d'a Hesbón, masanto sc'och lum d'a Ramat-mizpa yed' Betonim, sb'atpax lum d'a Mahanaim masanto sc'och lum d'a smojonal yic Debir. **27** Axo d'a ch'olquixtac ix yiquejpaxcan Bet-aram eb', Bet-nimra, Sucot yed' Zafón, aton juntzañchoñab' chi' ec'nac d'a yol smac'b'en viñaj Sehón sreyal Hesbón. Icha chi' ix aj sb'ey-ñejb'at slum eb' d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán, ix c'ochñej d'a sur d'a a' ñajab' Cineret. **28** Aton masanil juntzañ choñab' chi' yed' yaldeail ix yiquejcan eb' yiñtilalcan Gad, ato syal jay macañ yaj eb'.

29 Añejtona', yac'nacpaxcan slum nañalxo eb' yiñtilalcan Manasés viñaj Moisés chi', ato syal jay macañ pax yaj eb'. **30-31** A slum eb' chi' sb'atñej d'a Mahanaim, aton lum yic viñaj Og sreyal Basán d'a peca' yed' pax choñab' Astarot yed' Edrei b'aj ec'nac cajan viñaj Og chi'. Ix ochpaxcan nañalxo lum yic Galaad d'a yol smac'b'en nañalxo eb' yiñtilal Maquir. Axo 60 choñab' d'a yol yic Basán chi', ata' ix can cajan eb' yiñtilal Jair yiñtilalcan Manasés.

A eb' yiñtilalcan Manasés chi', ay b'aj scuchpax eb' yiñtilal Maquir, yujto a viñaj Maquir chi' yuninal viñaj Manasés.

32 Aton juntzañ lum tic yac'naccan viñaj Moisés smac'b'enoc eb', ayic yec'nac eb' d'a yac'lical Moab, d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán, d'a yichañcot Jericó. **33** Axo pax eb'

yiñtilal viñaj Leví, malaj lum ix ac'ji smac'b'enoc eb', palta a Jehová sDiosal eb' ayoch smac'b'enoc icha ajnac yalchajcani.

IX ac'ji slum juntzañcho eb' yiñtilal Israel

14 ¹⁻² Ay nañal slajuñil eb' yiñtilalcan Israel mantzac scha sluum. Ix scha slum eb' chi' d'a lum Canaán, ix pojchajec' luum yuj viñaj sacerdote Eleazar yed' viñaj Josué yuninal viñaj Nun yed' eb' yajal yaj d'a junjun yiñtilal eb' israel. Ix pojji-ec' lum d'a eb' d'a suerteal, ato syal b'aj ix sch'ox Dios d'a junjun macañ eb' icha val ajnac yalan Jehová d'a viñaj Moisés. **3-4** Yac'nacxopaxcan lum sc'axepalec' a' Jordán viñaj Moisés d'a nañal yoxilxo macañ eb' yiñtilalcan Israel chi'. Axo pax eb' yiñtilalcan viñaj Leví, malaj slum eb' ix ac'ji, yujto a eb' yiñtilalcan José, chab' macañ ix aj eb', aton eb' yic Manasés yed' eb' yic Efraín. Yuj chi' a eb' yiñtilalcan viñaj Leví chi' maj yic' junoc macañ sluum eb' b'aj junñej tz'ajcani, palta añej juntzañ choñab' b'aj syal scajnaj eb' yed' lum ay d'a spatictac schoñab' eb' chi' b'aj sva noc' smolb'etzal noc' eb', aton chi' ix ac'ji d'a eb'. **5** Ix spojec' lum eb' israel chi' d'a spatic icha val ajnac yalan Jehová d'a viñaj Moisés.

Lum smac'b'en viñaj Caleb

6 A eb' yiñtilal Judá ix javi eb' d'a Gilgal yic slolon eb' yed' viñaj Josué. Axo viñaj Caleb cenezao yuninal viñaj Jefone, ix alan d'a viñaj Josué chi' icha tic: Nacot tas yalnac Jehová d'a viñ schecab', aton viñaj Moisés, ayic yalannac uuñ yed' vuñ ayic ayonñ ec' d'a Cades-barnea. **7** Yictax 40 ab'il

in q'uinal, schecannac oñ cot viñ d'a Cades-barnea chi', yuj culnaquec' quil tastac yilji jun luum tic. Axo yic co c'ochnacxi, icha val aj vilan luum, icha chi' vutej valani.

8 Axo pax juntzañxo eb' viñ ulec' qued'oc, mañ vach'oc yutej eb' viñ yalani, xib'tej eb' anima chi' eb' viñ, a oñxo pax tic jun, vach' cutej calani, yujto tojolñej yaj co pensar d'a yichañ Jehová co Diosal. **9** Yuj chi' a d'a jun c'u chi', yac'can sti' viñaj Moisés d'ayin, yalan viñ icha tic: A lum luum b'aj ix ach ec' il chi', ic yaj lum yed' eb' iñtilal d'a junel-ñej, yujto te tojol a pensar d'a yichañ Jehová co Diosal, xchican viñ. **10** A jun tic 45 ab'ilxo yalancan viñaj Moisés chi' yuj Jehová, ayic ayonec' d'a tz'lan luum. A yuj tas yalnaccan viñ chi', yuj chi' pitzan into ec' yuj Jehová. A ticnaic jun, ayxo 85 ab'il in q'uinal, **11** palta tec'an into svab'i, icha yic schecannac oñ cot viñaj Moisés chi' quil luum, añeja' icha chi' in tec'anil svab'i, tzato yal vib'xi yed' vac'an oval, icha d'a yic chi'. **12** Yuj chi' sval d'ayach to tzac' lum tzalquixtac d'ayin, icha ajnac yalan Jehová d'ayin. Ab'nac to ata' cajan eb' nivac vinac yiñtilal viñaj Anac, te nivac yaj schoñab' eb' sb'oani, te vach' yajoch smuroal, palta a in tic, svac'och Jehová yipoc in c'ool to a' ol colvaj ved'oc, yic ol yal vic'anel eb' ta', icha ix yutej yalani, xchi viñaj Caleb chi'.

13 Yuj chi' ix yal vach' lolonel viñaj Josué d'a yib'añ viñaj Caleb chi', ix yac'an lum Hebrón viñ d'a viñ yed' d'a masanil yiñtilal. **14** Icha chi' ix aj yochcan lum Hebrón chi' yicoc viñaj Caleb yed' eb' yiñtilal d'a junel-ñej, yujto tojol spensar viñ d'a yichañ

Jehová sDiosal Israel. **15** A choñab' Hebrón chi', Arba sb'i d'a peca', yujto Arba sb'i jun viñ te chaañ steel ay smay d'a scal eb' yiñtilal viñaj Anac. Ix lajvi yic'ancan slum junjun macañ yiñtilal eb' israel chi', ix och vaan oval d'a jun lugar chi'.

A lum sluum eb' yic Judá

15 ¹ A lum luum ix yic' eb' yiñtilal Judá, ato syal jay macañ yaj eb', ix c'och lum d'a smojonal yic Edom. Axo d'a sur, ix c'och lum d'a taquiñ lum yic Zin. **2** A d'a jun pac'an chi' tz'ec' smojonal sur yic a' mar Muerto, **3** sb'at d'a lum vitz sq'ue d'a Acrabim, tz'ec' d'a taquiñ lum yic Zin, tz'ec' d'a sur d'a yic Cades-barnea. Slajvi chi', sb'atñej d'a Hezrón, sq'uec'och d'a Adar, smeltzajb'at d'a Carca. **4** Ata' sb'atñej masanto d'a Asmón, tz'elc'och d'a a' eluma' d'a yol yic' Egipto, sc'ochcan d'a a' mar Mediterráneo, aton jun tic ix och smojonaloc Judá d'a sur. **5** Axo d'a stojolal b'aj sjavi c'u, a a' mar Muerto ayoch smojonaloc, masanto b'aj sc'ochcan a' Jordán d'a a' mar Muerto chi'. Ata' sb'atpaxcan smojonal d'a norte, **6** sq'uec'och d'a Bet-hogla, tz'ec' d'a snorteal Bet-arabá, sb'atxi lum ta', masanto sc'och d'a q'uen tenam yic viñaj Bohán, yuninal viñaj Rubén. **7** Slajvi chi', sq'ue d'a sch'olanil yic Acor sc'och d'a Debir, axo ta' smeltzajb'at d'a Gilgal ay d'a yichañcot lum vitz d'a Adumín, d'a stojolal sur d'a jun a a' sb'eyi. Slajvi chi', tz'ec' jun mojon chi' d'a sjaj a a' yic En-semes, masanto sc'och d'a sjaj a' yic En-rogel, **8** tz'ec' d'a sch'olanil lum yic viñ yuninal viñaj Hinom, d'a stojolal sur yic Jebús, aton choñab'

Jerusalén. Slajvi chi' sq'ue d'a sjolom lum vitz d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a sch'olanil Hinom yed' d'a snorteal sch'olanil Refaim, **9** smeltzajb'at d'a stojom vitz chi', masanto b'aj sq'ueul sjaj a' yic Neftoa, masanto d'a nivac choñab' d'a jolom vitz yic Efrón, tz'ec' d'a Baala, scuchpax Quiriat-jearim. **10** A d'a Baala chi' smeltzajb'at smojonal d'a stojolal b'aj tz'em c'u, masanto sc'och d'a jolom vitz yic Seir, tz'ec' d'a scostil lum vitz Jearim ma Quesalón d'a norte, slajvi chi' tz'emc'och d'a choñab' Bet-theses, tz'ec'c'och d'a choñab' Timna, **11** masanto d'a stojolal norte yic Ecrón, sb'atxi, masanto sc'och d'a Sícron, tz'ec' d'a jolom vitz yic Baala. Slajvi chi' tz'elc'och d'a Jabneel, axo slajvicanc'och chi' d'a a' mar Mediterráneo. **12** Aton a' mar Mediterráneo chi' ayoch smojonaloc d'a stojolal b'aj tz'em c'u. Aton juntzañ chi' smojonal lum ix can smac-b'enoc eb' yiñtilal Judá, ayic ix pojchajb'at lum d'a scal junjun macañ eb'.

Ix ac'ji ganar choñab' Hebrón yed' choñab' Debir yuj viñaj Caleb
(*Jue 1.10-15*)

13 Ix yac'an jun macañ lum yol smacb'en Judá viñaj Josué d'a viñaj Caleb yuninal viñaj Jefone, icha aj yalan Jehová, aton lum Hebrón ix ac'ji d'a viñ. A jun choñab' Hebrón chi' schoñab' viñaj Arba d'a peca'. A viñaj Arba chi', a viñaj Anac aycan yiñtilal viñ. **14** Oxvañ yiñtilal viñaj Anac chi' ix spechel viñaj Caleb chi' d'a Hebrón, aton viñaj Sesai, viñaj Ahimán yed' viñaj Talmai. **15** Ix lajvi chi', ix b'atpax viñaj Caleb chi' yac' oval yed' eb' ay d'a choñab' Debir,

Quiriat-sefer sb'i d'a peca'. **16** Ix yalan viñ: A mach tz'ac'an oval yed' jun choñab' tic, tato syac' ganar oval chi', ol vac' ix Acsa ix visil yet-b'eyumoc, xchi viñ.

17 A viñ ix ac'an ganar jun choñab' chi', aton viñaj Otoniel yuninal viñaj Cenaz, yuc'tac viñaj Caleb chi', yuj chi' ix yac' ix yisil viñ chi' yetb'eyumoc viñaj Otoniel chi'.

18 Axo yic ix lajvi yic'lan sb'a eb' chi', ix yalan viñaj Otoniel chi' d'a ix Acsa chi' to sc'an slum ix d'a viñ smam chi'. Yuj chi' ayic ix emta ix d'a yib'añ noc' b'uru, ix sc'anb'an viñ smam ix chi' d'ay icha tic:

—¿Tas tza nib'ej? xchi viñ d'a ix.

19 Ix yalan ix:

—Ina a lum taquiñ lum ix ac' d'ayin d'a Neguev, elocab' d'a a c'ol to tzac' lum yax sat d'ayin, lum ay yal sat, xchi ix.

Yuj chi' ix yac' junxo lum viñ d'a ix. Ay sjaj a a' d'a sat luum d'a sjolomtac yed' junxo a' d'a syoptac luum.

Juntzañ choñab' yic eb' yiñtilal Judá

20 Aton lum smacb'en eb' yiñtilal Judá tic, ix pojchajcanb'at lum d'a scal eb' d'a macquiltaquil, ato syal jay macañ yaj eb'. **21-32** A d'a lum b'ab'el macañ, **29** choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a tz'inan lum d'a sur scan luum, d'a smojonal yic Edom, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Cabseel, Edar, Jagur, Cina, Dimona, Adada, Ceddes, Hazor, Itnán, Zif, Telem, Bealot, Hazor-hadata, Queriot, Hezrón scuchanpax Hazor, Amam, Sema, Molada, Hazar-gada, Hesmón, Bet-pelet, Hazar-sual, Beerseba, Bizotia, Baala, Iim, Esem, Eltolad, Quesil,

Horma, Siclag, Madmana, Sansana, Lebaot, Silhim, Aín yed' Rimón.

33-36 Axo lum schab'il macaï, 14 choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a yichtac lum vitz d'a stojolal norte scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Estaol, Zora, Asena, Zanoa, En-ganim, Tapúa, Enam, Jar-mut, Adulam, Soco, Azeca, Saaram, Aditaim, Gedera yed' Gederotaim.

37-41 Axo lum yoxil macaï, 16 choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a yichtac lum vitz d'a stojolal sur scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Zenán, Hadasa, Migdal-gad, Dileán, Mizpa, Jocteel, Laquis, Boscat, Eglón, Cabón, Lah-mam, Quitlis, Gederot, Bet-dagón, Naama yed' Maceda.

42-44 Axo lum schañil macaï, b'aluñe' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a yichtac lum vitz d'a scal norte yed' sur scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Libna, Eter, Asán, Jifta, Asena, Nezib, Keila, Aczib yed' Maresa.

45-47 Axo lum voil macaï, a d'a sti' a' mar Mediterráneo ay luum. Aton juntzañ choñab' tic yed' yaldeail junjun: Aton Ecrón yed' juntzañxo choñab' ay d'a slac'anil, Asdod yed' juntzañxo nivac choñab' ay d'a slac'anil yed' Gaza yed' juntzañxo choñab' d'a stitac a' mar Medite-rráneo masanto sc'och d'a a' eluma' d'a yol yic Egipto.

48-51 Axo lum svaquil macaï, uxluche' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a lum tzalquixtac scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Samir, Jatir, Soco, Dana, Quiriat-sana scuchanpax Debir, Anab, Estemoa, Anim, Gosén, Holón yed' Gilo.

52-54 Axo lum yuquil macaï, b'aluñe' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a tzalquixtac scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Arab, Duma, Esán, Janum, Bet-tapúa, Afeca, Humta, Quiriat-arba aton Hebrón yed' Sior.

55-57 Axo lum svajxaquil macaï, lajuñe' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a tzalquixtac scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Maón, Carmel, Zif, Juta, Jezreel, Joc-deam, Zanoa, Caín, Gabaa yed' Timna.

58-59 Axo lum sb'aluñil macaï, vaque' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, añeja' pax d'a tzalquix-tac scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Halhul, Bet-sur, Gedor, Maarat, Bet-anot yed' Eltecón.

60 Axo lum slajuñil macaï, chab' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a tzalquixtac pax scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Quiriat-baal, scuchanpax Quiriat-jearim yed' Rabá.

61-62 Axo lum yuxluchil macaï, vaque' choñab' ay d'a luum yed' yaldeail junjun, a d'a tz'inan lum scan luum, aton sb'i juntzañ choñab' chi': Bet-arabá, Midín, Secaca, Nibsán, schoñab'il Atz'am Atz'am yed' En-gadi.

63 A eb' yiñtilal Judá chi', maj yal-laj spechanel eb' jebuseo eb' cajan d'a Jerusalén, yuj chi' ix canñej eb' jebuseo chi' d'a scal eb'.

A sluum eb' yiñtilal Efraín yed' eb' yic Manasés

16 ¹ A smojonal b'aj ix c'och lum ix yic' eb' yiñtilal viñaj José, ix schael yich d'a a' Jordán, d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a sjaj a a'

d'a Jericó, sb'atñej d'a tz'inan lum, sq'ue d'a tzalquixtac d'a yol yic Betel. **2** A Betel chi' añeja' scuchan-pax Luz d'a peca'. B'eñej tz'ec' d'a lum yic eb' arquita, masanto sc'och d'a Atarot. **3** Sb'atpax d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a slum eb' jafletita, masanto sc'och d'a smojonal Bet-horón, jun ay d'a yalañ, sc'och-pax d'a Gezer, tz'elpaxc'och d'a a' mar Mediterráneo. **4** Aton lum tic ix scha eb' yiñtilal José smacb'enoc, aton eb' yiñtilal Manasés yed' eb' yic Efraín.

A sluum eb' yiñtilal Efraín

5 A smojonal slum eb' yiñtilal Efraín ix schael yich d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a Atarot-adar, masanto sc'och d'a Bet-horón, jun ay d'a yib'añ, **6** tz'emcanc'och d'a a' mar Mediterráneo. A d'a snorteal slum eb' chi', ata' ay Micmetat, ix b'atñej d'a smojonal d'a stojolal b'aj sjavi c'u, masanto sc'och d'a Taanat-silo, slajvi chi' tz'ec' d'a Janoa, **7** tz'emc'och d'a Atarot yed' d'a Naarat, tz'ec' d'a sti' smojonal Jericó, tz'emc'och d'a a' Jordán. **8** Sb'atpax d'a Tapúa, sb'atcan smojonal d'a stojolal b'aj tz'em c'u, masanto sc'och d'a a' d'a yol yic Caná, sc'ochcan d'a a' mar Mediterráneo. Aton lum chi' ix yic' eb' yiñtilal Efraín, icha chi' ix aj spoj-jiec' lum d'a scal junjun macañ eb'. **9** Aytópax juntzañxo choñab' yed' juntzañxo aldea ix yic'can eb' yic Efraín chi' d'a yol smacb'en eb' yiñtilal Manasés. **10** Palta a eb' yiñtilal Efraín chi', maj spechel-laj eb' cananeo eb' cajan d'a Gezer. Yuj chi' ix can eb' d'a scal eb', ix ac'ji pural eb' cananeo chi' yochcan smunlaj-vumoc eb'.

A sluum eb' yiñtilal Manasés

17 ¹ Aton lum tic ix yic'can eb' yiñtilal Manasés, sb'ab'el yuninal viñaj José. Axo viñaj Maquir b'ab'el yuninal viñaj Manasés, aton smam yicham eb' yic Galaad. A eb' ix ic'ancan lum ix yac' scuch eb' Galaad yed' lum yic Basán yujto jelan eb' d'a oval. **2** A juntzañxo eb' yiñtilal viñaj Manasés yuninal viñaj José, d'a suerteal ix aj schaan slum eb' d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a a' Jordán. A eb' mam ichamab'il d'a junjun macañ eb' tic: Aton viñaj Abiezer, viñaj Helec, viñaj Asriel, viñaj Siquem, viñaj Hefer yed' viñaj Semida.

3 A viñaj Manasés chi' ay yuninal viñaj Maquir, axo viñaj Maquir chi' ay yuninal viñaj Galaad, smam viñaj Hefer. Axo viñaj Hefer chi' ay yuninal viñaj Zelofehad, aton viñ malaj junoc yuninal, añej ovañ eb' ix yisil viñ ay, aton ix Maala, ix Noa, ix Hogla, ix Milca yed' ix Tirsá. **4** Ix c'och eb' ix d'a yichañ viñaj sacerdote Eleazar yed' d'a yichañ viñaj Josué yed' eb' yajalil choñab'. Ix yalan eb' ix icha tic d'a eb': A Jehová ix alancan d'a viñaj Moisés to tz'ac'-jican co lum, icha ix aj yac'ji slum masanil eb' ay cuj co b'a yed'oc, xchi eb' ix. Yuj chi' ix ac'ji slum eb' ix yuj viñaj Josué icha ix aj yac'ji yic eb' ayto yuj sb'a eb' ix yed'oc, icha ajnac yalan Jehová.

5-6 Yujto ix ac'ji slum eb' ix yisil viñaj Zelofehad chi', icha ix aj yac'ji yic masanil eb' viñ vinac, yuj chi' lajuñ macañ lum ix scha eb' yiñtilal Manasés chi'. Ch'oc pax yaj lum ix yic' nañalxo eb' d'a Galaad yed' d'a Basán, aton lum ay d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán. **7** A slum eb' chi', ix

b'atñej lum d'a Aser masanto ix c'och d'a Micmetat. Aton jun ay d'a yichañ-cot Siquem, sb'atñej d'a sur masanto b'aj ay sjaj a a' d'a Tapúa. **8** Vach'-chom a lum Tapúa chi' yic eb' yiñtilal Manasés, palta a choñab' Tapúa chi', yic eb' yiñtilal Efraín. **9-10** A smojonal lum sb'atñej d'a sch'olanil a' Caná d'a stojolal b'aj tz'em c'u, masanto sc'och d'a a' mar Mediterráneo. A lum ay d'a snortéal jun ch'olan chi', aton lum yic eb' yiñtilal Manasés. Axo lum ay d'a sur jun sch'olanil chi' yic eb' yiñtilal Efraín. A eb' yiñtilal Efraín chi' ay jaye' schoñab' eb' d'a yol yic eb' yiñtilal Manasés, palta axo slumal d'a spatictac, yic eb' yiñtilal Manasés chi'. A smojonal slum eb' chi' sc'ochcan d'a slum eb' yiñtilal Aser scan d'a norte d'a slac'anilxo a' mar Mediterráneo, axo junxo smojonal sc'ochcan d'a slum eb' yic Isacar, añeja' d'a norte d'a slac'anil a' Jordán. **11** Ix yic'anpax juntzañxo choñab' tic eb' yiñtilal Manasés chi' d'a slum eb' yiñtilal Isacar yed' d'a yol yic Aser, junjun yed' yaldeail ay d'a slac'anil: Aton Bet-seán, Ibleam, Dor, Endor, Taanac yed' Meguido, a jun yoxil choñab' tic, scuchpax Nafot Dor. **12** A eb' yiñtilal Manasés chi', maj yal-laj spechjiel eb' cananeo cajan d'a juntzañ choñab' chi' yuj eb', yujto ix stec'b'ej sb'a eb' scan cajan ta'. **13** Palta axo yic ix yic'an yipoc eb' israel chi', ix yac'an plural eb' cananeo chi' eb' yochcan smunlajvumoc.

**A eb' yiñtilal José ix ic'ancan
lum yax luum**

14 Ix yalan eb' yiñtilal José d'a viñaj Josué icha tic:

—¿Tas yuj junñej macañ co lum ix ac'a'? A oñ tic tzijtum co b'isul, yujto

ix yic'q'ue vaan co b'isul Jehová, xchi eb'.

15 Ix yalan viñaj Josué chi' d'a eb' icha tic:

—Yacb'an to tzijtum e b'isul, max-tzac yab'laj b'aj tzex aj d'a lum tzalquixtac ix ac'ji d'ayex, ixiquec d'a caltac yax lum yic eb' ferezeo yed' yic eb' refaíta. A lum chi' tze ch'aquemi, xchi viñ.

16 Ix yalan eb' icha tic:

—Tocval ol yab' lum tzalquixtac tic d'ayoñ. A eb' cananeo cajan d'a ac'lic chi' ay scarruaje eb', icha pax chi' eb' cajan d'a Bet-seán yed' eb' cajan d'a juntzañ aldea d'a ac'lic Jezreel, xchi eb'.

17 Ix tac'vi viñaj Josué chi' d'a eb', aton eb' yiñtilal Efraín yed' eb' yic Manasés:

—A ex tic te nivan e b'isul, ay smay e b'inaji, yuj chi' max yal-laj añej junoc macañ lum tic ol eyic'a'.

18 Yuj chi' a lum tzalquixtac te ay ste'al tzeyiquejcan smasanil, ol laj e ch'aquel te' ste'al lum chi'. Ol e satel eb' cananeo cajan ta', vach'-chom te jelan eb', vach'chom ay pax scarruaje eb' q'ueen yic oval, xchi viñ.

A sluum juntzañxo eb' israel

18 ¹ Ayic ix lajvi yac'an ganar masanil lum luum chi' eb' israel, ix smolb'an sb'a eb' smasanil d'a Silo, ix sb'oanq'ue scajnumb' Jehová eb', aton b'aj sch'ox sb'a Jehová chi'. ² Palta uc macañto eb' yiñtilal Israel manto schalaj sluum.

³ Yuj chi' ix yal viñaj Josué d'a eb' icha tic: ¿B'aq'uiñ val ol ex caj-naj d'a sat lum luum ix yac' Jehová d'ayoñ, aton co Diosal yed' sDiosal eb' co mam quicham? ⁴ Siq'uequel

oxtacvañioc vinac d'a scal junjun macañ iñtilal, yic tzin checb'at yil masanil lum luum chi'. Ol yalan eb' vab'i tas val yaj luum, yic vach' ol yal in pucanb'at lum d'ayex. **5** A juntzañ eb' viñ chi' uc macañ ol aj yechtanel lum eb' viñ, a lum yic eb' yiñtilal Judá aycan lum d'a sur, axo lum yic eb' yiñtilal José aycan lum d'a norte. **6** Ayic ol lajvoc yechtan lum eb' viñ, ol yic'ancot eb' viñ d'ayin tas yaj luum. A in xo ol vac'och suerte d'a luum d'a yichañ Jehová co Diosal. **7** Axo pax eb' levita, malaj junoc macañ slum eb' ol yic'a'. A tas ol yic' eb', aton sacerdoteal d'a yichañ Jehová. A pax eb' yiñtilal Gad, eb' yic Rubén yed' nañalxo yiñtilal Manasés, ayxo smacb'en eb' d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán, aton lum yac'nac-can viñaj Moisés schecab' Jehová d'a eb', xchi viñaj Josué chi'.

8 Ayic van sb'at eb' viñ yechtej lum chi', ix yalan viñaj Josué chi' d'a eb' viñ: Ixiquec d'a masanil juntzañ luum chi', tze tz'ib'ani chajtil yaj luum. Ayic slajvi eyilan lum chi', tzex paxta, a inxo ol vac'och suerte d'a luum d'a yichañ Jehová d'a Silo tic, xchi viñ d'a eb' viñ.

9 Ix b'at eb' viñ yil luum, ix ec' eb' viñ d'a masanil juntzañ choñab' chi'. Uc macañ ix aj yechtan lum eb' viñ, ix stz'ib'ancot eb' viñ masanil tastac ix aj junjun macañ luum, ato syal sb'isul juntzañ choñab'. Ix lajvi chi', ix jax eb' viñ d'a campamento d'a Silo b'aj aycan viñaj Josué chi'. **10** Icha chi' ix aj spojanec' lum luum chi' viñ d'a eb' yetchoñab' d'a Silo, ix yac'anocho suerte viñ d'a luum d'a yichañ Jehová.

A sluum eb' yiñtilal Benjamín

11 A lum b'ab'el macañ ix och suerte d'ay, aton lum ix yic' eb' yiñtilal Benjamín, ato syal jay macañ yaj eb'. A lum ix yic' eb' chi', a d'a snañal lum yic eb' yiñtilal Judá yed' lum yic eb' yiñtilal José ix can luum.

12 A smojonal luum d'a norte, tz'el yich d'a a' Jordán, sb'atñej d'a snorteal Jericó, sb'atñej d'a tzalquixtac d'a stojolal b'aj tz'em c'u, tz'elc'och d'a tz'inan lum d'a yol yic Bet-avén.

13 Sb'atñej, tz'ec' d'a yalañ emta choñab' Luz scuchanpax Betel d'a sur, tz'emc'och d'a Atarot-adar d'a slac'anil lum vitz ay d'a sur yic junxo Bet-horón ay d'a yalañ.

14 Smeltzajb'at smojonal chi' d'a stojolal sur d'a lum vitz ay d'a yichañ Bet-horón chi', masanto d'a Quiriat-baal, scuchanpax Quiriat-jearim, yic eb' yiñtilal Judá yaj jun choñab' chi'. Aton smojonal d'a stojolal b'aj tz'em c'u.

15 Axo smojonal d'a sur tz'elc'och d'a Quiriat-jearim d'a stojolal b'aj tz'em c'u, masanto b'aj sq'ueul sjaj a a' yic Neftoa, **16** masanto tz'emc'och d'a lum vitz ay d'a yichañ sch'olanil yic Ben-hinom, d'a snorteal ch'olan yic Refaim. Tz'empaxc'och d'a sch'olanil yic Hinom, tz'ec' d'a stz'eyel lum vitz yic Jebús, sb'atñej d'a sjaj a' Rogel. **17** Slajvi chi' smeltzajpaxb'at d'a norte, tz'elc'och d'a En-semes, sb'atñej masanto d'a Gelilot, d'a yichañ lum vitzal Adumín, tz'emc'och d'a sat q'ueen yic viñaj Bohán yuninal viñaj Rubén.

18 Tz'ec'pax d'a svitzal stojolal norte, d'a yichañ sch'olanil a' Jordán, masanto d'a a' Jordán chi'. **19** Tz'ec'pax d'a norte yic Bet-hogla,

slajvicanc'och d'a jun sc'ab' a' mar d'a snorteal yic a' mar Muerto, b'aj sc'ochcan a' Jordán, aton smojonal d'a sur chi'.

20 Axo a' Jordán ayoch smojonaloc d'a stojolal b'aj sjavi c'u. Aton juntzañ tic smojonal lum ix pojchajec' d'a scal yiñtilal Benjamín.

21-24 A juntzañ choñab' ix yic'-can eb' yiñtilal Benjamín chi', **12** d'a smasanil yed' yaldeail, aton Jericó, Bet-hogla, Emec-casis, Bet-arabá, Zemaraim, Betel, Avim, Pará, Ofra, Quefar-haamoni, Ofni yed' Geba. **25-28** Yic pax **14** choñab' eb' yed' yaldeail, aton Gabaón, Ramá, Beerot, Mizpa, Cafira, Mozah, Requem, Irpeel, Tarala, Zela, Elef, Jebús, aton choñab' Jerusalén, Gabaa yed' Quiriat. Aton lum tic ix yic' eb' yiñtilal Benjamín.

A sluum eb' yiñtilal Simeón

19 ¹ Axo lum schab'il macañ ix och suerte d'ay, a d'a eb' yiñtilal Simeón ix can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A slum eb' tic ix can d'a yol smacb'en eb' yiñtilal Judá.

2-6 Aton juntzañ choñab' tic ix can d'a eb', **13** d'a smasanil yed' yaldeail: Beerseba, Seba, Molada, Hazar-sual, Bala, Ezem, Eltolad, Betul, Horma, Siclag, Bet-marcabot, Hazar-susa, Bet-lebaot yed' Saruhén.

⁷ Ix yic'anpax Aín eb', Rimón, Eter yed' Asán. ⁸ Chañe' choñab' yed' yaldeail junjun, masanto d'a Baalat-beer, aton pax Ramat d'a Neguev. Aton juntzañ tic ix yic' eb' yiñtilal Simeón chi' ⁹ d'a yol smacb'en eb' yiñtilal Judá, yujto a jun iñtilal eb' chi' te nivan lum macb'ilcan yuj eb'. Yuj chi' ix ac'ji nañalxo lum d'a eb' yiñtilal Simeón chi'.

A sluum eb' yiñtilal Zabulón

10 Axo lum yoxil macañ ix och suerte d'ay. A d'a eb' yiñtilal Zabulón ix can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A smojonal luum, ix c'och d'a Sarid, **11** sb'atñej d'a stojolal b'aj tz'em c'u masanto d'a Marala, sc'och d'a Dabeset, slajvicanc'och d'a a' taquiñ melem d'a yichañ Jocneam. **12** Tz'elxi d'a Sarid chi', sc'och d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a smojonal Quislot-tabor, tz'ec'pax d'a Daberat, sq'uec'och d'a Jafia. **13** Sb'atxi d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a Gat-hefer, tz'ec' d'a Ita-cazín, tz'el d'a Rimón, syoyan sb'a d'a Nea. **14** Axo d'a norte smeltzajb'at smojonal chi' d'a Hanatón, tz'elc'och d'a sch'olanil yol yic Jefte-el. **15** A d'a jun lum chi' ay **12** choñab' yed' yaldeail junjun, a d'a scal juntzañ chi', ata' ay Catat, Nahalal, Simrón, Idala yed' Belén. **16** Aton jun lum chi' ix yic' eb' yiñtilal Zabulón yed' juntzañ choñab' yed' yaldeail.

A sluum eb' yiñtilal Isacar

17-23 Axo lum schañil macañ ix och suerte d'ay, a d'a eb' yiñtilal Isacar ix can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A d'a jun lum chi' ay **16** choñab' d'a smasanil yed' yaldeail junjun: Aton Jezreel, Quesulot, Sunem, Hafaraim, Sihón, Anaharat, Rabit, Quisión, Abez, Remet, En-ganim, En-hada yed' Bet-pases. A smojonal lum sc'och d'a Tabor, Sahazima yed' d'a Bet-semes, slajvicanc'och d'a a' Jordán.

A sluum eb' yiñtilal Aser

24-31 Axo lum yoil macañ ix och suerte d'ay, a d'a eb' yiñtilal Aser ix

can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A d'a jun luum chi', ay 22 choñab' d'a smasanil yed' yaldeail junjun: Aton Helcat, Halí, Betén, Acsaf, Alamelec, Amad yed' Miseal, masanto sc'och lum d'a jolom vitz Carmelo d'a stojolal b'aj tz'em c'u yed' pax Sihor-libnat. Slajvi chi' smel-tzaj d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a Bet-dagón, sc'och d'a lum yic eb' yiñtilal Zabulón d'a sch'olanil yic Jefte-el d'a stojolal norte yed' d'a Bet-emec, d'a Neiel, tz'elc'och d'a Cabul d'a stojolal norte chi'. Syamchaj Hebrón yuuy yed' Rehob, Hamón yed' Caná, masanto sc'och d'a nivan choñab' Sidón. Smeltzajxib'at smojonal chi' d'a Ramá, masanto sc'och d'a jun choñab' ayoch smuroal, aton Tiro, sc'och d'a Hosa tz'elc'och d'a a' mar Mediterráneo. Aypaxoch choñab' Mahaleb yed'oc, Aczib, Uma, Afec yed' Rehob.

A sluum eb' yiñtilal Neftalí

32-39 A lum svaquil macañ ix och suerte d'ay, a d'a eb' yiñtilal Neftalí ix can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A slum eb' chi' sb'atñej d'a Helef, Alón-saananim, Adami-neceb yed' Jabneel, masanto d'a Lacum, tz'elc'och d'a a' Jordán. Axo smojonal d'a stojolal b'aj tz'em c'u, sb'at d'a Aznot-tabor, tz'ec' d'a Hucoc, yuj chi' a d'a stojolal sur schalaj sb'a smojonal slum eb' chi' yed' eb' yiñtilal Zabulón. Axo d'a stojolal b'aj tz'em c'u, schalaj sb'a lum yed' lum yic eb' yiñtilal Aser. Axo d'a smojonal slum eb' chi' d'a stojolal b'aj sjavi c'u, a d'a a' Jordán sc'ochcani. Axo juntzañ choñab' ayoch smuroal ix can d'a eb', 19 d'a smasanil yed' yaldeail junjun: Aton Sidim, Zer, Hamat,

Racat, Cineret, Adama, Ramá, Hazor, Cedec, Edrei, En-hazor, Irón, Migdal-el, Horem, Bet-anat yed' Bet-semes. Aton lum tic ix yic' eb' yiñtilal Neftalí.

A slum eb' yiñtilal Dan

40-46 A lum yuquil macañ ix och suerte d'ay, a d'a eb' yiñtilal Dan ix can luum, ato syal jay macañ yaj eb'. A d'a lum chi' ay juntzañ choñab' tic: Zora, Estaol, Ir-semes, Saalabín, Ajalón, Jetla, Elón, Timnat, Ecrón, Elteque, Gibetón, Baalat, Jehúd, Bene-berac, Gat-rimón, Mejarcón, Racón yed' lum ay d'a yichañ Jope. **47-48** Maj yab'laj lum d'a eb', yuj chi' ix b'at eb' yac' oval d'a choñab' Lesem. Ayic ix lajvi xicanham masanil anima cajan eb' ta', ix cajnajcan eb' d'a jun lum chi'. Ix sq'uexan sb'i jun choñab' chi' eb', Dan ix sb'iej yuj eb' yuj yic'anchaañ smam yicham eb'. Aton lum tic ix yic' eb' yiñtilal Dan chi'.

A sluum viñaj Josué

49-51 Masanil juntzañ luum chi' ix spuquéc' viñaj sacerdote Eleazar, viñaj Josué yed' eb' yajalil eb' choñab'. D'a yichañ Jehová d'a yichañ scajnub' b'aj sch'ox sb'a d'a Silo, ata' ix pucchajec' lum d'a suerteal, yuj chi' te tz'acan ix aj yec' luum. Ayic toxo ix lajvi spucchajec' luum d'a eb', ix schaancan yic junjun iñtilal eb'. Ix ac'jipax lum yic viñaj Josué d'a scal eb', icha val ix aj yalan Jehová. Ix ac'ji choñab' Timnat-sera d'a viñ, d'a tzalquixtac d'a yol yic eb' yiñtilal Efraín, yujto a lum chi' ix sc'an viñ. Ix sb'oq'ue jun choñab' chi' viñ d'a schaelal, ix cajnaj viñ d'ay.

**Juntzañ choñab' b'aj scol sb'a eb'
smac'ancham anima**

(Nm 35.6-34; Dt 4.41-43; 19.1-13)

20 ¹ Ix yalan Jehová d'a viñaj Josué chi' icha tic:

² Al d'a eb' etisraelal to sic'canel juntzañ choñab' eb' b'aj ol scol sb'a eb', icha ajnac valan d'a viñaj Moisés.

³ Q'uinaloc ay junoc mach smac'ancham junoc anima to mañ sc'anoc sc'ool, syal b'at scolan sb'a d'a junoc choñab' chi', yic vach' max mac'-jicham yuj junoc ayto yuj sb'a yed' jun ix cham chi'. ⁴ A jun mach sb'at scol sb'a chi', yovalil sc'och d'a spuertail jun choñab' chi', syalan d'a eb' yichamtac vinaquil jun choñab' chi' tas ix cot d'a yib'añ, slajvi chi' axo eb' viñ schaanoch d'a yol choñab' chi', tz'ac'ji junoc lugar b'aj scajnaji.

⁵ Tato sayjiec' yuj junoc ayto yuj sb'a yed' jun ix cham chi', axo eb' viñ yichamtac vinaquil jun choñab' chi' max ac'anoch d'a yol sc'ab' jun sayanec' chi', vach'chom ix cham jun yetanimail chi' yuuy, palta mañ sc'anoc sc'ool, mañ yajc'ol octaxon sb'a eb'. ⁶ A jun sb'at scol sb'a chi', scanñej ta' masanto syal sch'olb'itaj yuj eb' choñab' smasanil. Tato malaj smul, syal scanñej d'a jun choñab' chi', masanto scham viñ sat sacerdote ayoch d'a yopisio d'a jun tiempoal chi'. Slajvi chi' syal smeltzajxi d'a schoñab' b'aj elnac chi', xchi d'a viñ.

⁷ Yuj chi' ix sic'canel juntzañ choñab' eb' israel, b'aj scol sb'a eb' smac'ancham junoc anima, aton Cedés d'a Galilea, d'a tzalquixtac d'a yol yic eb' yiñtilal Neftalí yed' Siquem d'a tzalquixtac d'a yol yic eb' yiñtilal Efraín yed' Quiriat-arba, aton Hebrón d'a tzalquixtac d'a yol yic eb'

yiñtilal Judá. ⁸ Axo d'a junxo sc'axepalec' a' Jordán, d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a Jericó, ata' ix siq'uel oxexo choñab' eb': Aton choñab' Beser d'a ac'lic yic tz'inan luum d'a yol yic eb' yiñtilal Rubén, choñab' Ramot d'a yol yic Galaad d'a yol yic eb' yiñtilal Gad yed' choñab' Golán d'a Basán, d'a yol yic eb' yiñtilal Manasés. ⁹ Aton juntzañ choñab' chi' ix sic'canel eb', yic vach' ata' sb'at scol sb'a junoc mach smac'ancham junoc anima to mañ sc'anoc sc'ool. Taxoñej junoc eb' israel ma junoc eb' ch'oc choñab'il ayec' d'a scal eb', syal b'at scolan sb'a ta' yic max mac'-jicham yuj junoc ayto yuj sb'a yed' jun ix cham chi' ayic manto ch'ol-b'itaj yuj eb' yichamtac vinaquil choñab'.

A schoñab' eb' yiñtilal Leví

(1Cr 6.54-81)

21 ¹⁻² A eb' yajal yaj d'a scal eb' yiñtilal Leví, ix b'at eb' d'a Silo d'a yol yic Canaán, yic sb'at yalan eb' d'a viñaj sacerdote Eleazar, d'a viñaj Josué yed' d'a eb' yajal yaj d'a junjun yiñtilal eb' israel chi'. Ix yalan eb' icha tic: A Jehová aljinac-can d'a viñaj Moisés to tz'ac'ji co choñab' b'aj tzoñ aji yed' b'aj syal sva noc' co molb'etzal noc', xchi eb'. ³ Yuj chi' ix yac' juntzañ choñab' eb' yetisraelal eb' chi' d'ay. A juntzañ choñab' chi' smasanil ix ac'ji slumal d'a spatictac b'aj syal sva noc' smolb'etzal noc' eb' icha ajnac yalan Jehová.

⁴ D'a sb'ab'elal ix och suerte d'a jun macañ eb' levita yiñtilal viñaj Coat, aton eb' sacerdote yiñtilal viñaj Aarón. ¹³ choñab' ix ac'ji d'a eb', aton juntzañ choñab' ay d'a yol yic

eb' yiñtilal Judá, d'a yol yic eb' yiñtilal Simeón yed' d'a yol yic eb' yiñtilal Benjamín. **5** Añeja' juntzañxo eb' coatita chi', ix ac'ji lajuñexo choñab' d'a eb' d'a yol yic eb' yiñtilal Efraín, d'a yol yic eb' yiñtilal Dan yed' d'a yol yic nañalxo eb' yiñtilal Manasés.

6 Ix ac'jipax 13 choñab' d'a eb' levita yiñtilal Gersón d'a yol yic eb' yiñtilal Isacar, d'a yol yic eb' yiñtilal Neftalí yed' pax d'a yol yic nañalxo eb' yiñtilal Manasés ay d'a Basán. **7** Ix ac'jipax 12 choñab' d'a eb' levita yiñtilal Merari, d'a yol yic eb' yiñtilal Rubén, d'a yol yic eb' yiñtilal Gad yed' d'a yol yic eb' yiñtilal Zabulón.

8 Aton juntzañ choñab' chi' ix ac'ji d'a eb' yiñtilal Leví yuj eb' yetisraelal d'a suerteal. Masanil juntzañ choñab' tic, ix ac'jican slumal d'a spatictac icha val ajnac yalancan Jehová d'a viñaj Moisés. **9** A juntzañ choñab' ol b'inaj tic, a d'a yol yic eb' yiñtilal Judá ay yed' d'a yol yic eb' yiñtilal Simeón. **10** A eb' levita yiñtilal Coat yiñtilal pax Aarón, a eb' ix b'ab'laj chaan juntzañ choñab' tic. **11** A d'a tzalquixtac d'a yol yic eb' yiñtilal Judá, ix ac'ji Quiriat-arba d'a eb', aton Hebrón schoñab'can viñaj Arba smam yicham viñaj Anac. **12** Axo pax masanil smac'b'en jun choñab' chi' yed' yaldeail ac'b'ilxo d'a viñaj Caleb yuninal viñaj Jefone.

13-19 A Hebrón chi', aton d'ay scol sb'a eb' smac'ancham junoc anima. A eb' yiñtilal Aarón chi' ix yic'pax juntzañ choñab' tic eb': Libna, Jatir, Estemoa, Holón, Debir, Aín, Juta yed' Bet-semes. Aton b'aluñe' choñab' tic. Axo d'a yol yic eb' yiñtilal Benjamín, chañe' choñab' ix ac'ji d'a eb', aton Gabaón, Geba, Anatot yed' Almón. Yuj chi' a choñab' ix yic' eb' yiñtilal

viñaj sacerdote Aarón, 13 d'a smasanil.

20-26 Axo d'a juntzañxo eb' levita yiñtilal pax Coat chi', ix ac'ji juntzañxo choñab' d'a eb' d'a yol yic eb' yiñtilal Efraín. A d'a tzalquixtac, ix ac'ji Siquem d'a eb', aton b'aj syal scolan sb'a eb' smac'ancham junoc anima. Ix ac'jipax Gezer, Kibsaim yed' pax Bet-horón d'a eb', chañe' juntzañ choñab' tic. Axo pax d'a yol yic eb' yiñtilal Dan, chañe' choñab' ix ac'ji d'a eb': Aton Elteque, Gibetón, Ajalón yed' Gat-rimón. Axo pax d'a yol yic nañalxo eb' yiñtilal Manasés, chab' choñab' ix ac'ji d'a eb', aton Taanac yed' Gat-rimón. Yuj chi' lajuñe' choñab' ix scha eb' yiñtilal Coat, ato syal jay macañ yaj eb'.

27-33 Axo pax eb' levita yiñtilal Gersón, chab' choñab' ix ac'ji d'a eb' d'a yol yic nañalxo eb' yiñtilal Manasés. A juntzañ choñab' chi', aton Golán yed' Beestera d'a yol yic Basán. A d'a choñab' Golán chi' syal scolan sb'a eb' smac'ancham junoc anima. Axo pax d'a yol yic eb' yiñtilal Isacar chañe' choñab' ix ac'jipax d'a eb', aton Cisón, Dabarat, Jarmut yed' En-ganim. Axo d'a yol yic eb' yiñtilal Aser, añeja' chañe' choñab' ix ac'jipax d'a eb', aton Miseal, Abdón, Helcat yed' Rehob. Axo pax d'a yol yic eb' yiñtilal Neftalí, oxe' choñab' ix ac'jipax d'a eb', aton Cedés d'a yol yic Galilea, b'aj syal scolan sb'a eb' smac'ancham junoc anima. Ix ac'jipax choñab' Hamot-dor yed' Cartán d'a eb'. Yuj chi' a masanil choñab' ix yic' eb' yiñtilal Gersón, 13 d'a smasanil, ato syal jay macañ yaj eb'.

34-40 Ayto eb' levita ixto caní, aton eb' yiñtilal Merari. Ix ac'ji smac'b'en eb' d'a yol yic eb' yiñtilal

Zabulón, chañe' choñab' ix ac'ji d'a eb': Aton Jocneam, Carta, Dimna yed' Nahalal. Axo d'a yol yic eb' yiñtilal Rubén, chañe' pax choñab' ix ac'ji d'a eb': Aton Beser, Jahaza, Cademot yed' Mefaat. Axo d'a yol yic eb' yiñtilal Gad, añeja' chañe' choñab' ix ac'ji d'a eb': Aton Ramot d'a yol yic Galaad, Mahanaim, Hesbón yed' Jazer. A d'a Ramot chi' syal scolan sb'a eb' smac'ancham junoc anima. 12 choñab' ix yic' eb' yiñtilal Merari, yuninal Leví, icha jay macañ yaj eb'.

41 A jantac choñab' ix ac'jican d'a eb' yiñtilal Leví chi' d'a yol smacb'en eb' yetisraelal, 48 d'a smasanil.

42 Junjun juntzañ choñab' chi', ix canñej slumal d'a spatictac b'aj syal sva noc' smolb'etzal noc' eb'.

43 Icha val chi' ix aj yac'jican lum lum d'a eb' israel yuj Jehová, aton masanil lum yac'nac sti' yac'an d'a eb' smam yicham eb'. Yuj chi' ix caj-najcan eb' d'a sat lum smasanil. 44 Ix elñejc'och b'aj yac'nac sti' Jehová chi', ix can eb' ta' d'a junc'olal d'a masanil jun lum chi'. Majxo yal-laj stec'b'an sb'a eb' ajc'ol d'a yichañ eb', yujto a Jehová ix ac'anocho eb' d'a yol sc'ab' eb' israel. 45 Malaj junoc b'elañ lolonel b'aj yac'nac sti' Jehová chi' d'a eb' israel to maj elc'ochoc.

Ix pax eb' viñ soldado

ix cot d'a sc'axepalec' a' Jordán

22 1 Ix lajvi chi', ix yavtancot eb' viñ soldado viñaj Josué, eb' yiñtilal Rubén, eb' yiñtilal Gad yed' nañalxo eb' yiñtilal Manasés.

2 Ix yalan viñ d'a eb' icha tic: A ex tic toxo ix e c'anab'ajej masanil tas yal-naccan viñaj Moisés schecab' Jehová. Ix e c'anab'ajanpax masanil tas ix

vala'. 3 Mañ jab'oc ix eyactejean eb' quetchoñab' tic d'a jantac tiempo ix ec' tic, ix e c'anab'ajejñej masanil checnab'il ix yac' Jehová co Diosal d'ayex. 4 A ticnaic, toxo ix elc'och b'aj yac'nac sti' Jehová d'ayoñ, yujto a eb' quetchoñab' smasanil, jun-c'olalxo yaj eb'. Yuj chi' meltzajañec d'a e lum yac'naccan viñaj Moisés d'ayex d'a sc'axepalec' a' Jordán.

5 Añej jun tas sval d'ayex to tzeza'ilej val e b'a e c'anab'ajan masanil checnab'il yac'naccan viñaj Moisés schecab' Jehová d'ayoñ. Syalelc'ochi to tze xajanej Jehová co Diosal, tze b'eyb'alan sb'eyb'al, tzeyac'anem e b'a d'ay d'a smasanil e c'ool yed' d'a smasanil e pensar.

6-8 Paxañec d'a e lum yed' jantac e b'eyumal, jantac noc' e molb'etzal noc', jantac q'uen oro, q'uen plata, q'uen bronce yed' q'uen hierro yed' pax jantac pichul ix eyic'canec' d'a eb' eyajc'ool d'a oval. Tze pucanec' masanil juntzañ chi' d'a masanil eb' eyetchoñab' aycan ta'. Yac'ocab' svach'c'olal Jehová co Diosal d'a eyib'añ, xchi viñ d'a eb'. Ix lajvi stac'-lancan sb'a eb' yed' viñ, ix meltzaj eb' d'a slum ac'b'ilcan d'a eb' yuj viñaj Moisés d'a yol yic Basán. Axo nañalxo eb' yiñtilal Manasés chi', a viñaj Josué chi' ix ac'ancan slum eb' d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a a' Jordán yed' eb' yetisraelal. 9 Yuj chi' ix elta eb' chi' d'a scal eb' yetisraelal d'a Silo, d'a yol yic Canaán, yic smeltzaj eb' d'a smacb'en d'a yol yic Galaad, lum ac'b'ilcan d'a eb' yuj viñaj Moisés, icha ajnac yalan Jehová.

Jun altar d'a sti' a' Jordán

10 Ayic ix c'och eb' viñ soldado chi' d'a a' Jordán, d'a yolto smacb'en

Canaán, ix sb'o jun altar eb', te nivan ix aji. **11** Ix c'och yab'ixal jun tic d'a juntzañxo eb' yetisraelal eb' chi', to ix sb'oq'ue jun altar eb' d'a smojonal Canaán d'a stojolal b'aj tz'em c'u d'a a' Jordán. **12** Ayic ix yab'an eb' icha chi', ix smolb'an sb'a eb' smasanil d'a Silo, yic sb'at eb' yac' oval yed' eb'. **13** Ix checjib'at viñaj Finees yuninal viñaj sacerdote Eleazar d'a sb'ab'elal yuj eb' d'a Galaad b'aj ayec' eb' nañal yoxil iñtilal chi'. **14** Ix b'at lajuñvañ eb' yajal yaj d'a junjun iñtilal d'a scal eb' israel yed' viñ. **15** Masanil juntzañ eb' chi', ix b'atñej eb' d'a Galaad b'aj ayec' nañal yoxil iñtilal eb' chi', ix yalan eb' icha tic:

16 —A oñ tic ix oñ chejcicot yuj eb' schoñab' Jehová yic tzul cab' d'ayex yuj jun tas mañ vach'oc ix e c'ulej d'a Jehová co Diosal. ¿Tas yuj ix e patiquejel co Diosal chi', ix e b'o-anq'ue jun altar yuj eyic'anel e b'a d'ay? **17** ¿Tom max e nacot jantac chucal ix uji d'a Peor? Aytocan stz'a-ub'al d'a quib'añ ticnaic. Yujñej jun chi' tzijtum eb' quetchoñab' chamnac yuj Jehová. **18** Axo ticnaic tato a ex tic tze patiquejxiel Jehová, axo scot yoval sc'ool chi' d'a quib'añ co masanil. **19** Tato tze na' to max yal eyoch ejmelal d'a co Diosal d'a jun lum b'aj ayex ec' tic, coyec qued'oc d'a lum b'aj ayec' scajñub' Jehová, tzeyic'can e macb'en d'a co cal chi'. Palta mañ pitoc tzeyutej e b'a d'a Jehová yed' d'ayoñ, tze b'oanq'ue junocxo altar d'a yichañ jun yic Jehová co Diosal chi'. **20** Naeccoti tas sc'ulejñac viñaj Acán yuninal viñaj Zera ayic yic'annaccot juntzañ tas viñ ay yovalil yuj Jehová. Yuj smul viñ chi', cotnac yoval sc'ol Jehová d'a quib'añ co masanil. Mañociējlay viñaj

Acán chi' chamnac yuj smul chi', xchi eb'.

21 Ix lajvi chi' ix tac'vi eb' ix xid'ec' d'a oval chi' d'a eb' yajal yaj d'a scal eb' yetisraelal chi' icha tic:

22 —A Jehová Syal Yuj Smasanil, yojtac to ix co b'o jun altar chi', mañ yujoc co paticaneli, mañ yujoc pax quic'anel co b'a d'ay. Yojtac Jehová chi' tas yaji. Comonoc snachajpaxel eyuuj. Tato yuj co pitan co b'a d'ay, mocab' oñ eyac' nivanc'olal. **23** Tato yuj quic'anel co b'a d'a Jehová, yuj chi' ix co b'oq'ue jun altar chi', ma yuj co ñusantz'a silab' d'a yib'añ, ma yuj cac'an ixim trigo co silab'oc, ma cac'an juntzañxo silab' yic junc'olal d'a yib'añ, aocab' Jehová tz'ac'an yovalil d'ayoñ.

24 Palta ix co b'oq'ue jun altar chi', yujto ix co na' talaj ay jun c'ual ol yal eb' eyiñtilal d'a eb' quiñtilal icha tic: Malaj eyalan eyic d'a Jehová co Diosal a oñ israel oñ tic, **25** yujto a Jehová ac'annaccan a' Jordán tic co mojonoc eyed'oc a ex yiñtilal ex Rubén tic yed' ex yiñtilal Gad tic, yuj chi' malaj eyalan eyic d'a Jehová, q'uinaloc xchi eb'. Tato icha chi', a eb' syamancanoch vaan eb' quiñtilal chi' yic max yal sb'a eb' d'a Jehová. Mañxa am yelc'och Jehová chi' d'a eb' quiñtilal chi'. **26** Yuj chi' ix co b'oq'ue jun altar chi', mañ yujoc co ñusan silab' yed' cac'an juntzañxo silab' d'a Jehová. **27** Palta to ch'ox-nab'il tz'ajcan d'a co cal eyed'oc yed' d'a scal eb' quiñtilal, yic vach' a oñ tic syalpax cac'an servil Jehová yed' coch d'a yichañ co ñusan co silab' yed' co silab' yuj co mul yed' co silab' yic co junc'olal yed'oc. Yuj chi' a eb' eyiñtilal chi', mañ ol yal-laj yalan eb' d'a eb' quiñtilal chi' icha

tic: A ex tic malaj eyalan eyic d'a Jehová, mañ xchioc eb'. **28** Yuj chi' ix co na' talaj ay mach tz'alan icha chi' d'ayoñ, ma d'a eb' quiñtilal d'a b'aq'uiñ, syal co tac'vi d'a eb' icha tic: Ilec val, a eb' co mam quicham ix sb'oq'ue jun altar tic eb', lajan yilji icha jun yic Jehová, mañ yujoc sñusji silab', ma junocxo macañ silab', palta añej to aycanoch ch'oxnab'ilal d'a co cal eyed'oc, xco chama. **29** Col-vajocab' Jehová qued'oc yic malaj b'aq'uiñ ol co pitej co b'a d'ay, ma ol cactejcani, sco b'oanq'ue junocxo altar yic sco ñusantz'a silab' yed' cac'an ixim trigo ofrendail, ma cac'an juntzañxo silab'. Palta to a d'a altar yic Jehová co Diosal ay d'a yichañ scajnub', añej ta' smoj tz'ac'ji silab' chi', xchi eb'.

30 Ayic ix yab'an viñaj sacerdote Finees yed' eb' yajalil choñab', aton eb' yajal yaj d'a junjun iñtilal, tas ix yal eb' yiñtilal Rubén, eb' yic Gad yed' nañalxo eb' yiñtilal Manasés, vach' ix yab' eb'. **31** Ix lajvi chi', a viñaj Finees chi' ix alan d'a eb' icha tic:

—A ticnaic jun, toxo ix nachajel cuuj to ayoch Jehová qued'oc, yujto a ex tic mañ pitoc ix eyutej e b'a d'ay, yuj chi' malaj yaelal ol yac'cot d'a quib'añ.

32 Ix lajvi chi', a viñaj Finees chi' yed' eb' ajun yed'oc ix stac'lancan sb'a eb' yed' eb' chi', ix meltzaj eb'. Ix el eb' d'a yol yic Galaad, ix c'ochxi eb' d'a yol yic Canaán, b'aj ayec' eb' yetisraelal eb' chi'. Ix yalan eb' d'a eb' aycan chi' masanil tas ix yal juntzañxo eb' chi'. **33** Ix scha sc'ol eb' tas ix yalcot juntzañxo eb' chi', yuj chi' ix yalan vach' lolonel eb' d'a Dios yuj eb'. Atax ta' mañxalaj tas ix yal eb'

yuj yac'an oval eb' yed' eb' yiñtilal Rubén yed' eb' yic Gad, yic b'at satjiel eb' yuj eb'. **34** Yuj chi' a eb' yiñtilal Rubén yed' eb' yic Gad chi', ix yac' scuch jun altar chi' eb', Ch'oxnab'il. Ix yalan eb': A jun altar tic, ch'oxnab'il tz'ajcan d'a co cal to a Jehová, co Diosal toni, xchi eb'.

Ix lolon viñaj Josué d'a eb' choñab'

23 ¹ Ayxo tiempo mañxalaj oval syac' eb' israel, junc'olalxo yaj eb' yuj Jehová. Axo yic icham vinacxo viñaj Josué, ² ix schecan viñ avtajcot masanil eb' sat yaj d'a eb' yetchoñab' viñ chi', aton eb' icham-tac vinac, eb' juez yed' eb' yajal yaji. Ix yalan viñ d'a eb' icha tic:

A in tic te icham vinac inxo, toxo ol in chamoc. **3** A ex tic ix eyil tastac ix utaj juntzañ choñab' tic yuj Jehová co Diosal, ix stec'b'ej sb'a eb' yac'an oval qued'oc, palta a Jehová chi' ix ac'an oval cuuj. **4** A inxo ix in puquec' masanil lum luum tic d'ayex. Mañocñej lum yic juntzañ choñab' toxo ix co satel ix in puqueq'ui, palta ix in pucpaxec' lum yic juntzañxo choñab' aytoeq'ui, scotñej d'a a' Jordán, masanto sc'och d'a a' mar Mediterráneo b'aj tz'em c'u. **5** A Jehová ol ic'anel masanil eb' anima cajan d'a juntzañ lum chi', a exxo tic ol eyiquejcan lum icha ajnac yac'an-can sti' Jehová chi'.

6 Aq'uec val eyip e c'anab'ajan masanil tas syal c'ayb'ub'al stz'ib'ej-naccan viñaj Moisés, tz'acan val tze c'anab'ajej icha val yaj stz'ib'chajcan chi'. **7** Yuj chi' mañ junñejoc tze yutej e b'a yed' juntzañ anima aytoec' cajan chi'. Mañ ex och ejmelal d'a sdiosal eb', mañ eyac'-paxem e b'a d'ay, ma e locan sb'i

yic tzeyac'an e ti', mañ eyac'pax b'inajoc. **8** Tzex ochñej tzac'an yuj Jehová co Diosal, icha ix aj co b'ey-ñejcoti. **9** A val Jehová ix ic'anel juntzañ nivac choñab' ay smay tic d'a quichañ. Malaj mach syal stec'-b'an sb'a d'a quichañ masanto tic-naic. **10** A d'a junoc oñ ix el lemnaj mil eb' caje'ool, yujto a Jehová co Diosal ix ac'an oval cuuj, icha aj yac'annaccan sti' d'ayoñ.

11 Tzeya'ilej val e b'a e xajanan Jehová co Diosal. **12** Tzeyojtaquejel juntzañ tic: Tato tze patiquejcan el Dios, junxoñej tzeyutej e b'a yed' juntzañ anima chi', slaj eyic'lan e b'a yed' eb', **13** mañxo ol yiq'uel juntzañ anima chi' Jehová d'a eyichañ, palta to ol ex ixtaj yuj eb' ichoc junoc scan d'a junoc yaal, ya ol eyab' yuj eb', icha val syail yoch noc' tz'uuum d'a yich co patic, ma icha syail sb'at junoc te' q'uiix d'a yol co sat, masanto ol ex satel d'a sat lum luum te vach' ix yac' Jehová co Diosal tic d'ayoñ.

14 A in tic toxo ol in chamoc, palta a ex tic eyojtac val sic'lab'il to ix elñejc'och masanil tas vach' b'aj yac'-naccan sti' Jehová co Diosal d'ayoñ, malaj junoc maj elc'ochi. **15-16** Palta icha val ix aj yelc'och masanil tastac vach' b'aj yac'naccan sti' Jehová chi' d'ayoñ, icha pax chi' ol aj yac'ancot masanil macañil yaelal alb'ilcan yuuj d'a eyib'añ. Tato mañ ol e c'anab'ajej e c'ulan strato Jehová co Diosal ix sb'o qued'oc, axo d'a comon dios ol ex och ejmelal, tato a d'a juntzañ chi' ol eyaq'uem e b'a, ol cot yoval sc'ol Jehová d'ayex, elañchamel ol ex satjoquel d'a sat jun lum luum te vach' ix yac' tic d'ayoñ, xchi viñaj Josué chi'.

Ix loloncan viñaj Josué

24 ¹ Masanil eb' sat yaj d'a eb' yetisraelal viñaj Josué chi', ix smolb'ej eb' viñ d'a Siquem, aton eb' ichamtac vinac, eb' juez yed' eb' yajal yaji, ix och eb' d'a yichañ Jehová. ² Ix och ijan viñ yalan d'a eb':

—Icha tic yalan Jehová co Diosal: A d'a peca', a eb' e mam eyicham, aton viñaj Taré yed' chavañ yuninal, aton viñaj Abraham yed' viñaj Nacor, ec'nac cajan eb' d'a yichañb'at a' nivan Éufrates, yalnac sb'a eb' d'a comon dios. ³ Ata' vic'naccot viñaj Abraham chi', vac'annaquec' cajan viñ d'a yol yic lum Canaán tic. Vac'annacpax jun yuninal viñ, aton viñaj Isaac, te q'uib'nacchaañ sb'isul yiñtilal viñaj Abraham chi' yuj viñ yuninal chi'. ⁴ Vac'annac chavañ yuninal viñaj Isaac chi', aton viñaj Jacob yed' viñaj Esaú. Vac'annac lum tzalquixtac yic Seir d'a viñaj Esaú chi'. Axo viñaj Jacob yed' eb' yuninal b'atnaccan cajan eb' d'a Egipto.

⁵ Nivan tiempo ec'nac eb' ta', slajvi chi' in checannacb'at viñaj Moisés yed' viñaj Aarón d'a Egipto chi', vac'annaccot juntzañ nivac yaelal d'a yib'añ eb' aj Egipto chi', masanto c'ochnac stiempoal yic vic'annaquelta eb' e mam eyicham chi' ta'. ⁶ Ayic yelnaccot eb' chi' ta', cotnac tzac'an eb' aj Egipto chi' d'a spatic eb' yed' scarruaje yed' noc' chej masanto d'a sti' a' Chacchac Mar. ⁷ Yuj chi' in yavtej eb' e mam eyicham chi': A inxo vac'och jun q'uiic'alquinal d'a scal eb' yed' eb' tzac'an yuj eb' chi', vac'annac spoj sb'a a' mar d'a yichañ eb', palta vac'anxi yil-laj sb'a a', smucchajnaccanb'at eb' aj Egipto chi'

yuj a'. A ex tic, eyilnac val sic'lab'il tas vutejnac eb' chi'.

Najtil ec'nacpax eb' e mam eyicham chi' d'a tz'inan lum, 8 masanto ex vic'cot yed' eb' d'a lum yic eb' amorreo d'a stojolal b'aj sjavi c'u d'a a' Jordán tic. Ix yac' oval eb' eyed'oc, palta a in ix vac'och eb' d'a yol e c'ab'. Ix eyac'an ganar eb', ix eyiquejcan sluum eb'. 9 A viñaj Balac yuninal viñaj Zipor, sreyal eb' moabita, snib'ej viñ yac'nac oval eyed'oc. Yuj chi' schecb'at yic'umal viñaj Balaam viñ, aton viñ yuninal viñaj Beor, yuj ex scatab'an viñ yalan viñ. 10 Palta maj ex in cha catab'aj yuj viñaj Balaam chi', yuj chi' axo vach' lolonel yalnaccan viñ d'a eyib'añ. Icha chi' aj ex in colan-canel d'a yol sc'ab' viñ. 11 Slajvi chi' ex ec'ta d'a yol a' Jordán, ex javi d'a Jericó. A eb' ay d'a Jericó chi' yed' eb' amorreo, eb' ferezeo, eb' cananeo, eb' hitita, eb' gergeseo, eb' heveo yed' eb' jebuseo, ix yac' oval eb' eyed'oc, palta a inxo ix vac'och eb' d'a yol e c'ab'. 12 Eyac'nac ganar chavañ sreyal eb' amorreo, palta mañ yujoc q'uen eyespada yed' e jul-lab', palta a in vac'nacb'at jun nivan xivelal d'a yib'añ eb', yuj chi' el eb' d'ayex. 13 A in ix vac' lum e lum b'aj ex aj tic, mañoc ex ix eyavej tas avab'il d'a sat lum. Ix vac'an e pat b'aj tzex cajnaji, palta mañoc ex ix e b'oq'uei. A ticnaic, vach'xo eyaji, tze lo sat te' uva yed' sat te' olivo, mañoc ex eyavejnac te', xchi Jehová chi'.

14 —Yuj masanil juntzañ tic ayocab' yelc'och Jehová d'a yol e sat, tzeyac'anem e b'a d'ay d'a smasanil e c'ool. Iq'uequel comon dios d'a e cal, icha juntzañ b'aj

yac'naquem sb'a eb' co mam quicham d'a yichañb'at a' Éufrates yed' d'a Egipto, añejocab' d'a Jehová b'aj tzex och ejmelal. 15 Palta tato malaj e gana tzeyal e b'a d'a Jehová chi' jun, sic'lejec mach b'aj tzeyal e b'a, tato a d'a juntzañ dios b'aj yalnac sb'a eb' co mam quicham d'a yichañb'at a' Éufrates chi', mato d'a sdiosal eb' amorreo cajan d'a tic, palta a inxo tic yed' masanil eb' cajan ved' d'a yol in pat, a d'a Jehová ol cal co b'a, xchi viñaj Josué chi'.

16 Ix tac'vi eb' anima chi' icha tic:

—Malaj b'aq'uiñ ol cactejean Jehová co Diosal yic scalan co b'a d'a juntzañ comon dios chi'. 17 Yujto a Jehová chi' ic'annac oñ elta d'a Egipto b'aj ochnac eb' co mam quicham checab'vumal. A' b'oannac juntzañ tas satub'tac yilji d'a quichañ. Oñ stañvani, oñ scolanpaxi ayic oñ cot d'a yoltac b'e yed' oñ ec'ta d'a scal juntzañ choñab'. 18 A Jehová ix ic'anel masanil juntzañ choñab' d'a quichañ, icha ix yutej eb' amorreo cajan d'a tic. A yuj masanil juntzañ tastac ix sc'ulej chi', yuj chi' añej d'ay ol caq'uem co b'a, yujto co Diosal, xchi eb' anima chi'.

19 Ix tac'vi viñaj Josué chi' d'a eb' icha tic:

—Mañ ol yal-laj eyac'anem e b'a d'a Jehová yujto max techaj yuuy ayic syilanocho e chucal, yujto ste cot yoval sc'ool tato tzex och ejmelal d'a comon dios, mañ jab'oc syac' nivan-c'olal e mul chi'. 20 Vach'chom tzij-tum tastac vach' ix sb'o Jehová d'ayoñ, palta tato tze patiquejeli, axo d'a juntzañ comon dios tzeyal e b'a, ol cot yoval sc'ool d'a eyib'añ, ol ex sataneli, xchi viñ.

21 Ix tac'vi masanil eb' anima chi' icha tic:

—Mañ ol caq'uemlaj co b'a d'a juntzañ chi', añej d'a Jehová ol caq'uem co b'a, xchi eb'. **22** Yuj chi' ix yalan viñaj Josué chi' icha tic:

—Añeja' ex tzeyac'och e b'a tegtigoal to añej d'a Jehová ol eyaq'uem e b'a, añej d'ay ol ex och ejmelal, xchi viñ.

—Yeltoni, a oñ ton scala', xchi eb' anima chi'.

23 Yuj chi' ix yalxi viñaj Josué chi' icha tic:

—Tato icha chi' an, iq'uequel masanil comon dios d'a e cal, tzeyac'anem e b'a d'a Jehová co Diosal, xchi viñ.

24 Ix tac'vi eb' icha tic:

—A oñ tic yed' val smasanil co c'ool scalani to a d'a Jehová co Diosal ol caq'uem co b'a, ol co c'anab'ajan masanil tas syala', xchi eb'.

25 A d'a jun c'u chi' ix sb'o jun trato viñaj Josué yed' eb' yetisraelal d'a Siquem, ix yac'ancan juntzañ checnab'il viñ yed' juntzañ c'ayb'ub'al d'a eb'. **26** Ix stz'ib'ancan juntzañ sc'ayb'ub'al Jehová viñ. Ix lajvi chi', ix schecan viñ b'alchajcot jun q'uen nivan q'ueen, ix yac'ancanoch q'uen viñ d'a yich jun te' mach' d'a slac'anil scajnuv' Jehová. **27** Ix yalan viñ d'a masanil eb' ayec' chi':

—A d'a yichañ jun q'uen tic tz'alchajcan tas ix yal Jehová d'ayoñ. Ayic ol quilan q'ueen, ol co naancoti

to mañ ol co patiquejcanel-laj co Diosal, xchi viñ.

28 Ix lajvi chi', ix yalan viñ to smeltzaj eb' d'a smac'b'en junjun.

A schamel viñaj Josué

(Jue 2.6-10)

29 Ix lajvi chi', ix cham viñaj Josué schecab' Jehová, aton viñ yuninal viñaj Nun, 110 ab'il sq'uinal viñ ayic ix cham viñ. **30** Ix mucji viñ d'a Timnat-sera, d'a tzalquixtac d'a yol yic Efraín, d'a snorteal svitzal Gaas. **31** A eb' choñab' israel chi', ix sc'anab'ajej Jehová eb' yac-b'an pitzanto viñaj Josué yed' eb' yichamtac vinaquil choñab' ilannac masanil tas sc'ulejncac Jehová d'a eb'.

Ix mucji sb'aquil viñaj José

32 Ix mucjipax sb'aquil viñaj José yic'naccot eb' israel chi' d'a Egipto. A d'a Siquem ix mucji, d'a lum sman-nac viñaj Jacob d'a eb' yuninal viñaj Hamor smam viñaj Siquem. 100 plata yac'nac lum viñaj Jacob chi'. A jun lugar chi' ochnaccan yicoc eb' yiñtilal José.

A schamel viñaj Eleazar

33 Ix champax viñaj Eleazar yuninal viñaj Aarón. A d'a jun tzalan ix mucchaj viñ, d'a sat slum viñaj Finees, aton viñ yuninal viñ, aton lum ac'b'il smac'b'enoc viñ d'a tzalquixtac d'a yol yic Efraín.

A Yab'ixal Eb'

JUEZ

Jueces sb'i jun libro tic, yujto a d'ay syalcot yab'ixal eb' cuchb'annac eb' yetisraelal ayic ayxo scham viñaj Josué. A d'a jun tiempoal chi' junñej yaj eb'. Slajvinac chi', sjavinac jun tiempoal to mañxo junñejoc yaj eb', mañxa pax yelc'och eb' yajalil eb' d'a sat. Cotac scal sc'och juntzañ nación ay d'a slac'anil eb', syac'an oval yed' eb'. Ay pax b'aj munil a eb' syac' oval. A d'a yol smach'en eb' israel chi', ay juntzañ eb' cananeo cannac cajan, yujto mañ yac'nacoc ganar eb' spechanel eb', ayñej oval d'a scal eb' yuj eb'. B'elb'on yec' yajalil eb'. Axoñej eb' tz'ac'an ganar yuj tas sc'ulej yalani. A eb' yajalil eb' chi', aton eb' Juez sb'inaj d'a jun libro tic, a eb' scuchb'an eb'. A eb' sb'inaj val can d'a jun libro tic, aton eb' tic: Ix Débora, viñaj Barac, viñaj Gedeón yed' viñaj Sansón. A Dios maj yactejan eb' schoñab' d'a junelñej. Cotac scal syac'anoch eb' yajal chi' d'a scal eb'. A yuj tas tz'aj schaan svach'c'olal Dios eb', aton yuj svach' sb'eyb'al eb' d'a Dios. Axo pax yuj schucal b'eyb'al eb' jun, a tz'ic'an sjavi yaelal d'a yib'añ eb'. Vach'chom icha chi' sb'eyb'al eb', palta a Dios ayñejoch d'a sc'ool scolan schoñab' chi', añej tato sna sb'a eb', smeltzajpax eb' d'ay.

Ix ac'ji ganar viñ sreyal Bezec

1 ¹ Ayic toxo ix cham viñaj Josué, masanil eb' yetisraelal viñ ix c'anb'an d'a Jehová icha tic: ¿Mach junoc macañ iñtilal d'a co cal tic ol b'ab'laj och yac' oval yed' eb' cananeo? xchi eb'. ² Ix tac'vi Jehová icha tic: A eb' yiñtilal Judá sb'ab'-lajochi, yujto a d'a eb' ol ac'chaj luum, xchi. ³ Yuj chi' a eb' yiñtilal Judá ix avtan eb' yiñtilal Simeón, ix yalan eb' d'a eb' icha tic: Coyec qued' d'a lum luum ix ac'ji quiquej, ol cac'an oval yed' eb' cananeo cajan ta'. Ol lajvoc chi', ol oñ och-pax eyed'oc ayic ol eyac'an oval yuj lum ol eyiquejpax chi', xchi eb'. Yuj chi' ix b'at eb' yiñtilal Simeón chi' yed' eb'. ⁴⁻⁵ Icha chi' ix aj yac'an oval eb' yed' eb' cananeo yed' pax eb' ferezeo, axo Jehová ix ac'anoch eb' d'a yol sc'ab' eb'. A d'a Bezec ix

ac'ji ganar 10 mil eb' cananeo yuj eb'. Ajun pax viñ sreyal Bezec chi' d'a scal eb'. ⁶ Vach'chom ix el lemnaj viñ, palta ix b'atñej tzac'an eb' d'a spatic viñ, masanto ix yamchaj viñ yuj eb', ix spolet yiximal smam sc'ab' viñ eb' yed' yiximal smam yoc viñ. ⁷ Yuj chi' ix yalan viñ: A d'a yalañtaxo, ix viq'uel yiximal smam sc'ab' yed' yiximal smam yoc 70 eb' viñ rey, ix vac'an sic'q'ue sc'ajiltac vael eb' viñ d'a yalañ in mexa. Palta axo ticnaic jun, lajan val tzin yutej Dios icha vutejnac eb' viñ chi', xchi viñ. Ix yic'anb'at viñ eb' israel chi' d'a Jerusalén, axo ta' ix cham viñ.

Ix ac'ji ganar Jerusalén yed' Hebrón

⁸ A eb' yiñtilal Judá ix och eb' yac' oval d'a choñab' Jerusalén, ix yac'an ganar eb'. Ix xicancham masanil anima eb', ix süusantz'a jun choñab'